



MONITOR CON RECEPTOR DE DVD  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

JVCKENWOOD Corporation

---

**KW-V250BT** (Región 1 – Código de región de DVD zona 1)

**KW-V25BT** (Región 1 – Código de región de DVD zona 1)

**KW-V350BT** (Región 1 – Código de región de DVD zona 1)

**KW-V350BT** (Región 4 – Código de región de DVD zona 4)

En este manual de instrucciones se describen los modelos citados más arriba. La disponibilidad de los modelos y de las características (funciones) depende del país y zona de venta.

# Aviso importante

Antes de utilizar el producto y para garantizar su uso correcto, lea completamente este manual.

En especial, lea y acate las **ADVERTENCIAS** y **PRECAUCIONES** incluidas en este manual.

Guarde el manual en un lugar seguro y accesible para futuras consultas.

## **⚠️ ADVERTENCIAS**

### Para evitar daños y accidentes

- NO instale ningún receptor o tienda ningún cable en una ubicación donde;
  - puede obstaculizar las maniobras del volante de dirección y de la palanca de cambios.
  - puede obstaculizar la operación de los dispositivos de seguridad, como por ejemplo, bolsas de aire.
  - donde pueda obstruir la visibilidad.
- NO eleve demasiado el nivel de volumen, ya que bloqueará los sonidos exteriores dificultando la conducción pudiendo provocar también, pérdida de audición.
- NO opere la unidad mientras maneja. Si es necesario operar la unidad mientras maneja, asegúrese de mirar atentamente en todas las direcciones.
- Detenga el automóvil antes de efectuar cualquier operación complicada.
- El conductor no debe mirar el monitor mientras conduce.

## **⚠️ PRECAUCIONES**

### Cuidado de la unidad

- Si ha dejado el automóvil estacionado durante largo tiempo en un sitio cálido o frío, no opere la unidad hasta que se normalice la temperatura del habitáculo.

### Cuidado del monitor

- El monitor incorporado a esta unidad ha sido fabricado con tecnología de alta precisión, pero puede contener algunos puntos inefectivos. Estos es inevitable y no es ningún signo de anomalía.
- No exponga el monitor a la luz directa del sol.
- No opere el panel táctil utilizando un bolígrafo o una herramienta similar puntiaguda.  
Toque las teclas del panel táctil directamente con su dedo (sáquese el guante, si lo tiene puesto).
- Cuando la temperatura sea muy baja o muy alta...
  - Ocurren cambios químicos en el interior, produciendo un mal funcionamiento.
  - Puede suceder que las imágenes no aparezcan claramente o que se muevan con lentitud. En tales entornos, puede suceder que las imágenes no estén sincronizadas con el sonido, o que la calidad del sonido se deteriore.

### Acerca del ajuste de volumen

- Los dispositivos digitales producen muy poco ruido al compararse con otras fuentes. Baje el volumen antes de reproducir estas fuentes digitales para evitar daños en los altavoces resultantes de un repentino aumento del nivel de salida.

Para KW-V350BT Región 4:



### La marca para los productos que utilizan láser

Esta etiqueta está colocada en el chasis/caja e indica que el componente funciona con rayos láser de Clase 1. Esto significa que el aparato utiliza rayos láser considerados como de clase débil. No existe el peligro de que este aparato emita al exterior una radiación peligrosa.

## Aviso importante

---



**Informacion acerca de la eliminacion de equipos electricos y electronicos al final de la vida util (aplicable a los paises que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)**

Los productos con el simbolo de un contenedor con ruedas tachado no podran ser desechados como residuos domesticos. Los equipos electricos y electronicos al final de la vida util, deberan ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Pongase en contacto con su administracion local para obtener informacion sobre el punto de recogida mas cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminacion de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

---

Para KW-V250BT/KW-V25BT/KW-V350BT Región 1:

**Para cumplimiento de la IFT**

La operacion de este equipo esta sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
  - (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operacion no deseada
-

## Acerca de este manual

Las visualizaciones y paneles mostrados en este manual son ejemplos utilizados para ofrecer una explicación clara de las operaciones. Por este motivo, pueden ser diferentes de las visualizaciones o paneles reales.

Las ilustraciones de la unidad **KW-V250BT/KW-V25BT** se utilizan, principalmente, como explicaciones.

El código de región de un modelo específico se indicará únicamente si sólo una de las regiones admite la característica específica con el mismo nombre de modelo.

En este manual se explican principalmente las operaciones mediante los botones del panel del monitor y las teclas del panel táctil. Para las operaciones mediante el mando a distancia, consulte la página 50.

< > indica las diversas pantallas/menús/operaciones/ajustes que aparecen en el panel táctil.

[ ] indica las teclas del panel táctil.

Idioma para las indicaciones: En este manual, se utilizan indicaciones en inglés para las explicaciones. Puede seleccionar el idioma de indicación desde <Settings>. (Página 40)

## Contenido

<b>Nombres y operaciones de los componentes .....</b>	<b>3</b>
<b>Operaciones básicas .....</b>	<b>3</b>
Cómo reposicionar su unidad .....	3
Encender la unidad .....	3
Apagado de la alimentación .....	4
Apagado de la fuente AV .....	4
Apagado de la pantalla y de la iluminación de los botones .....	4
Ajuste del volumen .....	4
Para atenuar el sonido .....	4
<b>Primeros pasos .....</b>	<b>5</b>
Configuraciones iniciales .....	5
Ajustes del reloj .....	5
<b>Diversas pantallas y operaciones .....</b>	<b>6</b>
Pantalla de Inicio .....	6
Pantalla de control de la fuente .....	7
Pantalla de lista/ajuste .....	9
<b>Disco .....</b>	<b>10</b>
<b>Vídeo .....</b>	<b>11</b>
<b>USB .....</b>	<b>13</b>
<b>Android .....</b>	<b>15</b>
<b>iPod/iPhone .....</b>	<b>15</b>
<b>Sintonizador .....</b>	<b>16</b>
<b>Radio satelital SiriusXM® .....</b>	<b>18</b>
<b>Pandora® .....</b>	<b>25</b>
<b>iHeartRadio .....</b>	<b>27</b>
<b>Spotify .....</b>	<b>30</b>
<b>Otros Componentes Externos .....</b>	<b>32</b>
AV-IN .....	32

Cámara de visión trasera .....	32
Uso de un componente externo a través del adaptador ADS—Maestro .....	33

<b>Bluetooth® .....</b>	<b>34</b>
Información .....	34
Preparativos .....	34
Conexión .....	34
Teléfono móvil Bluetooth .....	36
Reproductor de audio Bluetooth .....	38
Ajustes Bluetooth .....	39

<b>Ajustes .....</b>	<b>40</b>
Ajustes de audio .....	40
Ajustes de visualización .....	43
Ajustes de entrada .....	46
Ajustes del sistema .....	47
Ajuste de teclas .....	49

<b>Mando a Distancia .....</b>	<b>50</b>
Preparativos .....	50
Operaciones básicas .....	51
Para buscar directamente un elemento .....	51
JVC Remote App .....	52

<b>Instalación y Conexión .....</b>	<b>52</b>
Antes de la instalación .....	52
Instalación de la unidad .....	54
Conectando los componentes externos .....	54
Conexión del cableado .....	55

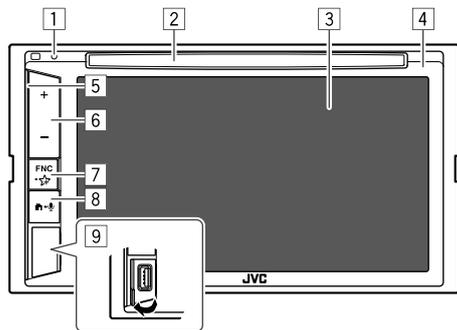
<b>Referencias .....</b>	<b>56</b>
Mantenimiento .....	56
Más información .....	56

<b>Localización y solución de problemas .....</b>	<b>59</b>
---	-----------

<b>Especificaciones .....</b>	<b>63</b>
Marcas comerciales y licencias .....	65

# Nombres y operaciones de los componentes

KW-V250BT/KW-V25BT



1 Botón de inicio

2 Ranura de carga

3 Pantalla (panel táctil)

4 Panel del monitor

5 Barra de iluminación

El brillo de la iluminación cambia según el nivel de la música. (Página 44)

6 Botones de volumen +/-

7 Botón **FNC** -☆

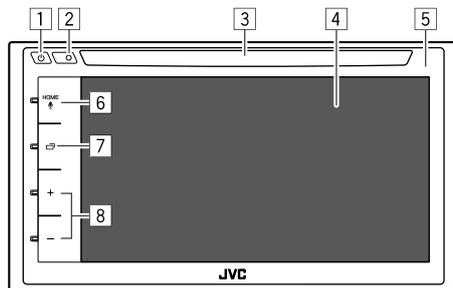
- **FNC** (Pulsar, parpadea una vez): Aparece el menú de acceso directo. (Página 8)
- ☆ (Sostener, parpadea dos veces): Ingresa el ajuste favorito.  
Predeterminado: Visualiza la pantalla <Sound Effect>. (Página 41)

8 Botón **HOME** -🎤

- **HOME** (Pulsar): Enciende la alimentación.
- **HOME** (Pulsar): Muestra la pantalla de Inicio cuando la unidad está encendida.
- **🎤** (Sostener): Activa la marcación por voz.

9 Terminal de entrada USB

KW-V350BT



1 Botón **POWER**

- (Pulsar) Enciende la alimentación.
- (Sostener) Desconecta la alimentación.
- (Pulsar) Emerge el menú de acceso directo cuando la unidad está encendida.

2 Botón de reinicio

3 Ranura de carga

4 Pantalla (panel táctil)

5 Panel del monitor

6 Botón **HOME** / 🎤

- **HOME** (Pulsar): Visualiza la pantalla de Inicio.
- **🎤** (Sostener): Activa la marcación por voz.

7 Botón **SCREEN**

- (Pulsar) Visualiza la pantalla de control de la fuente actual.
- (Sostener) Apaga/enciende la pantalla.

8 Botones de volumen +/-

# Operaciones básicas

## Cómo reposicionar su unidad

Si la unidad no funciona correctamente, pulse el botón de reinicialización.

KW-V250BT/KW-V25BT



KW-V350BT



## Encender la unidad

KW-V250BT  
KW-V25BT



KW-V350BT



## Operaciones básicas

### Apagado de la alimentación

KW-V250BT/KW-V25BT



KW-V350BT



### Apagado de la fuente AV

#### 1 Visualiza la pantalla de selección de fuente/opción.

En la pantalla de Inicio, toque lo siguiente:



#### 2 Desactive la fuente AV.

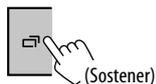
En la pantalla de selección de fuente/opción, toque lo siguiente:



### Apagado de la pantalla y de la iluminación de los botones

#### ■ En el panel del monitor

(solo para KW-V350BT)

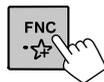


**Para encender la pantalla y la iluminación de los botones:** Pulse  en el panel del monitor o toque la pantalla.

#### ■ En el menú emergente para acceso directo

(solo para KW-V250BT/KW-V25BT)

#### 1 Visualice el menú emergente para acceso directo.



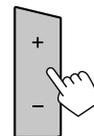
#### 2 En el menú emergente para acceso directo, toque lo siguiente:



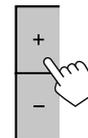
**Para encender la pantalla y la iluminación de los botones:** Pulse **FNC** en el panel del monitor o toque la pantalla.

### Ajuste del volumen

KW-V250BT  
KW-V25BT



KW-V350BT



Para ajustar el volumen (00 a 35) pulse + para aumentar y pulsando - para disminuir.

- Si mantiene pulsado + el volumen aumenta de forma continua hasta el nivel 15.

### Para atenuar el sonido (solo para KW-V350BT)

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



[, ] cambia a azul.

**Para cancelar atenuación:** Toque de nuevo [].  
([]) cambia a blanco.)



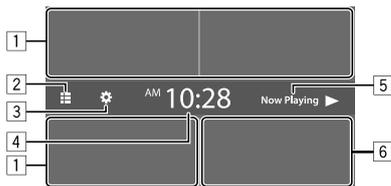
# Diversas pantallas y operaciones

Puede visualizar o cambiar a otras pantallas en cualquier momento, para mostrar información, cambiar la fuente AV, modificar los ajustes, etc.

## Pantalla de Inicio

- Si lo desea, puede personalizar la pantalla de Inicio. (Páginas 7 y 45)
- Para visualizar la pantalla de Inicio desde otras pantallas, pulse o **HOME**/.

### KW-V250BT/KW-V25BT



### KW-V350BT



Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

- 1 Selecciona o cambia la fuente de reproducción.
- 2 Visualiza todos las fuentes y opciones de reproducción.
- 3 Visualiza la pantalla **<Settings>**.
- 4 Visualiza la pantalla **<Clock>**.
- 5 Solo para KW-V250BT/KW-V25BT: Visualiza la pantalla de control de la fuente de reproducción actual.
- 6 Solo para KW-V250BT/KW-V25BT: Visualiza la pantalla de control de teléfono.
- 7 Solo para KW-V350BT: Efectúa la expulsión del disco.
- 8 Solo para KW-V350BT: Visualice la pantalla **<User Customize>**.

## ■ Opciones y fuentes de reproducción disponibles

Toque [2] para visualizar la pantalla de selección de fuente/opción.



Por ej., Pantalla de selección de fuente/opción para KW-V250BT/KW-V25BT

Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

[Tuner]	Cambia a la transmisión de radio.
[Disc]	Reproduce en un disco.
[USB]	Reproducen los archivos de un dispositivo USB.
[iPod]	Reproduce en un iPod/iPhone.

[Android™]	Reproduce en un dispositivo Android.
[AV-IN]	Cambia al componente externo conectado al terminal de entrada AV-IN.
[BT Audio]	Reproduce en un reproductor de audio Bluetooth.
[Spotify]	Cambia a la aplicación Spotify.
[Pandora]*1	Cambia a la emisión de Pandora.
[iHeartRadio]*1	Cambia a la emisión de iHeartRadio.
[SiriusXM]*1	Cambia a la emisión de radio SiriusXM®.
[Maestro]*2	Cambia a la fuente conectada a través del adaptador ADS.
[AV Off]	Desactiva la fuente AV.
[Home]*3	Visualiza la pantalla de Inicio.
[Setup]*3	Visualiza la pantalla <b>&lt;Settings&gt;</b> .
[Power Off]*3	Desconecta la alimentación.
[Camera]	Cambia a la cámara conectada a la entrada de la cámara de visión trasera.
[Now Playing]*3	Muestra la fuente que se está reproduciendo en ese momento.
[Phone]*4	Visualiza la pantalla de control de teléfono.

## Para volver a la pantalla de Inicio

Toque [Home] o [] en la pantalla de selección de fuente/opción.

\*1 Solo para KW-V250BT/KW-V25BT/KW-V350BT Región 1.

\*2 Solo para KW-V350BT Región 1.

\*3 Solo para KW-V250BT/KW-V25BT.

\*4 Solo para KW-V350BT Región 1/KW-V350BT Región 4.

## Diversas pantallas y operaciones

### Personalización de la pantalla de Inicio

Para KW-V250BT/KW-V25BT

Consulte <Home Customize> en la página 45.

Para KW-V350BT

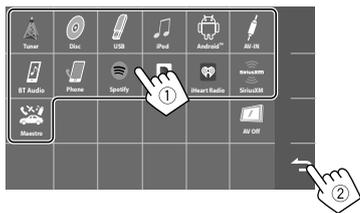
#### 1 Seleccione el elemento a reemplazar.

En la pantalla de Inicio, toque y mantenga pulsado el icono que desea reemplazar.

Se visualiza la pantalla de selección del elemento.

#### 2 Seleccione el elemento (1) que desea visualizar en la posición seleccionada, y, a continuación, toque [↶] (2).

Repita el procedimiento para personalizar la pantalla de Inicio.



P. ej. Pantalla de selección de elementos para KW-V350BT Región 1

- Solo se muestran las fuentes que se pueden seleccionar.
- No podrá localizar [Camera] en la pantalla de Inicio.

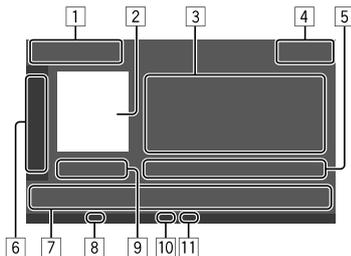
### Pantalla de control de la fuente

Durante la reproducción, la operación de reproducción se puede realizar desde la pantalla de control de fuente.

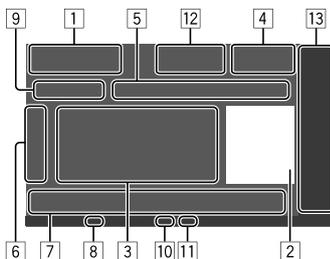
- Las teclas de funcionamiento y la información que se visualizan en la pantalla varían según la fuente seleccionada/tipo de disco/tipo de archivo que se está reproduciendo.
- Si las teclas de funcionamiento no se visualizan en la pantalla, toque la pantalla para que se visualicen.

Por ej., Pantalla de fuentes de reproducción de audio comunes:

KW-V250BT/KW-V25BT



KW-V350BT



- 1 Fuente de reproducción o tipo de medios
- 2 Imagen/Artwork (se muestra si el archivo contiene la información)
- 3 Información de la pista/archivo/canción/vídeo
  - Si no se muestra todo el texto por completo, toque [◀] para desplazar el texto.
- 4 Pantalla del reloj
- 5 Información acerca de la opción de reproducción actual (Nº de carpeta/Nº de archivo/Nº de pista/Nº de total de pistas/tipo de archivo reproducido)
- 6 Visualiza/oculta otras teclas de funcionamiento disponibles\*
- 7 Teclas de funcionamiento\*
- 8 Indicador IN (se enciende mientras el disco está insertado)
- 9 Tiempo de reproducción/estado de reproducción
- 10 Indicador del modo de reproducción (Repetida/Aleatoria)
- 11 Indicador tipo de archivo
- 12 Solo para KW-V350BT:
  - [▶]: Efectúa la expulsión del disco.
  - [🔊]: Atenúa/restablece el sonido.
- 13 Solo para KW-V350BT: Elementos de la fuente de reproducción que se muestran en la pantalla de Inicio.
  - Para cambiar la fuente de reproducción, toque el elemento de la fuente de reproducción.

\* Consulte "Teclas de funcionamiento comunes en la pantalla de control de fuente" en la página 8.

## Diversas pantallas y operaciones

### Teclas de funcionamiento comunes en la pantalla de control de fuente

- Las siguientes explicaciones hacen referencia a las teclas de funcionamiento para KW-V250BT/KW-V25BT, a menos que se indique de otro modo.
- Si bien las teclas de funcionamiento pueden diferir en apariencia, las teclas de funcionamiento con apariencia similar realizan las mismas operaciones.
- Las teclas de funcionamiento disponibles difieren dependiendo de la fuente seleccionada o del dispositivo conectado.

Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

	Visualiza otras teclas de funcionamiento disponibles, aparte de las que se muestran en [7]. <ul style="list-style-type: none"><li>Para ocultar la ventana, toque .</li></ul>
	Selecciona una carpeta.
	Selecciona el modo repetición de reproducción.*
	Pare la reproducción.
<b>[MODE]</b>	Visualiza la pantalla de ajuste de la fuente de reproducción actual.
	Para KW-V250BT/KW-V25BT: Visualiza la pantalla <Equalizer>. (Página 40)
<b>[FNC ▲]</b>	Para KW-V350BT: Visualiza el menú emergente de acceso directo. <ul style="list-style-type: none"><li>Para cerrar el menú, toque .</li></ul>
	Visualiza la lista de carpetas/lista de pistas/menú audio/menú vídeo.

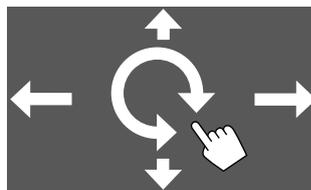
	<ul style="list-style-type: none"><li>(Toque) Selecciona una opción (capítulo/carpeta/pista/archivo de audio/archivo de vídeo).</li><li>(Sostener) Búsqueda hacia atrás/adelante.</li><li>(Sostener) Reproduce a cámara lenta durante la pausa de la reproducción de vídeo.</li></ul>
	Inicia/pausa la reproducción.
	Selecciona el modo de reproducción aleatoria.*

#### \* Acerca del modo de reproducción:

- El modo de reproducción disponible difiere según la fuente, tipo de disco, dispositivo conectado, etc.
- No puede activar el modo de reproducción repetida y el modo aleatorio de reproducción al mismo tiempo.
- Para cancelar el modo de reproducción, toque repetidas veces hasta que el indicador desaparezca.

### Utilizar el control por gestos

También puede controlar la reproducción moviendo su dedo sobre la pantalla táctil, de la siguiente manera (el control por gestos no está disponible para todas las fuentes).



- Deslizando el dedo hacia arriba/hacia abajo:** Selecciona una carpeta.
- Deslizando el dedo hacia la izquierda/hacia la derecha:** Selecciona una opción (capítulo/pista/archivo de audio/archivo de vídeo).
- Moviendo el dedo en sentido horario/antihorario:** Aumenta/disminuye el volumen.

### Uso del menú emergente para acceso directo

Mientras se visualiza la pantalla de control de fuente, puede saltar a otra pantalla tocando las teclas de funcionamiento en el menú emergente de acceso directo.

#### 1 Visualice el menú emergente para acceso directo.

KW-V250BT  
KW-V25BT



KW-V350BT



#### 2 Seleccione el elemento al que desea saltar, tocando de la siguiente manera.

Para KW-V250BT/KW-V25BT:

	Expulsa el disco de la ranura de carga.
	<ul style="list-style-type: none"><li>(Toque) Se cambia la pantalla.</li><li>(Sostener) Apaga la pantalla.</li></ul>
	Visualiza la pantalla <Settings>. (Página 40)
	La pantalla <User Customize> se visualiza y usted podrá cambiar el diseño de fondo. (Página 44)
	Visualiza la pantalla <Screen Adjustment>. (Página 46)
	Visualiza la imagen de la cámara de visión trasera conectada.

## Diversas pantallas y operaciones

Para KW-V350BT:

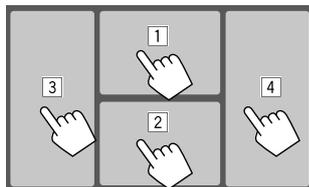
[▼]	Cerrar el menú emergente.
[📶]	Visualiza la pantalla de control de teléfono.
[⚙️]*	Visualiza la pantalla <Settings>. (Página 40)
[🔊]*	Visualiza la pantalla <Speaker Select>. (Página 42)
[📺]*	Visualiza la pantalla <Screen Adjustment>. (Página 46)
[📊]*	Visualiza la pantalla <Equalizer>. (Página 40)

### Cerrar el menú emergente

- KW-V250BT/KW-V25BT: Pulse **FNC** en el panel del monitor.
- KW-V350BT: Toque [▼] o toque la pantalla en cualquier punto que no sea el menú de acceso directo emergente.

\* Puede personalizar el menú emergente para acceso directo. Para mayor información, consulte <Key Customize> en la página 49.

### ■ Cómo utilizar la pantalla táctil durante la reproducción



Al tocar las áreas se realizan las siguientes acciones:

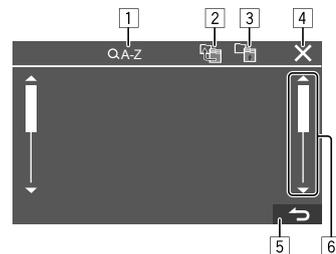
- 1 Visualiza el menú de control de vídeo mientras se reproduce un vídeo.
- 2 Mientras se reproduce un vídeo: Visualiza la pantalla de control de la fuente. Mientras se reproduce un archivo de audio: Muestra las teclas de funcionamiento para la reproducción.
- 3 Vuelve al capítulo/pista anterior.\*
- 4 Vuelve al capítulo/pista siguiente.\*

\* No disponible para vídeo desde un componente externo (AV-IN).

### Pantalla de lista/ajuste

A continuación se indican las teclas de funcionamiento comunes que aparecen en la pantalla de lista/ajuste.

- Si bien las teclas de funcionamiento pueden diferir en apariencia, las teclas de funcionamiento con apariencia similar realizan las mismas operaciones.
- Las teclas de funcionamiento disponibles difieren según las pantallas de ajuste. No todas las teclas de funcionamiento se muestran en cada pantalla.



Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

- 1 Pasa a búsqueda alfabética\* para crear una lista en orden alfabético. Cuando aparezca un teclado, toque la primera letra de lo que desea buscar.
  - Para la fuente "USB", toque [📁] o [🎵] para alternar entre la lista de carpetas y la lista de archivos. A continuación, toque [OK] para iniciar la búsqueda.
- 2 Vuelve a la carpeta raíz.
- 3 Vuelve a la capa de arriba.
- 4 Se cierra la pantalla actual.
- 5 Se sale de la pantalla actual o se vuelve a la pantalla anterior.
- 6 Cambia la página para mostrar más elementos.

\* La búsqueda alfabética no está disponible:

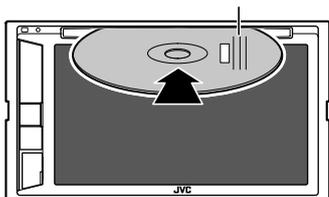
- Para fuente Android
- Cuando se selecciona la lista de reproducción

# Disco

- Si el disco no dispone de un menú de disco, todas las pistas del mismo serán reproducidas repetidamente hasta que usted cambie la fuente o expulse el disco.
- Para obtener información sobre los tipos de discos, tipos de archivos reproducibles y otra información, consulte las páginas 56 y 57.
- Si aparece "⊘" en la pantalla, significa que la unidad no puede aceptar la operación intentada.
  - En algunos casos, puede suceder que no se acepte la operación aunque no se visualice "⊘".
- Cuando se reproduce un disco codificado multicanal, se mezclan las señales multicanal.

## Inserción del disco

Lado de la etiqueta hacia arriba



Por ej., Inserción de un disco para KW-V250BT/KW-V25BT

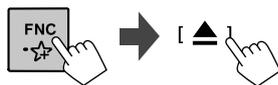
La fuente cambia a "DISC" y se inicia la reproducción.

- Cuando hay un disco insertado, se enciende el indicador IN.

## Expulsión del disco

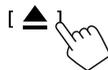
Para KW-V250BT/KW-V25BT:

**Visualice el menú emergente para acceso directo y, a continuación, expulse el disco.**



Para KW-V350BT:

En la pantalla de Inicio o la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



- Al extraer un disco, hágalo horizontalmente.
- Puede expulsar un disco cuando reproduce otra fuente AV.
- Si no saca el disco expulsado en el lapso de 15 segundos, será reinsertado automáticamente en la ranura de carga para protegerlo contra el polvo.

## Operaciones de reproducción

### ■ Información sobre la reproducción de audio y operaciones de tecla

- Para obtener información sobre la reproducción, consulte "Pantalla de control de la fuente" en la página 7.
- Para las operaciones de tecla en el panel táctil, consulte "Teclas de funcionamiento comunes en la pantalla de control de fuente" en la página 8.

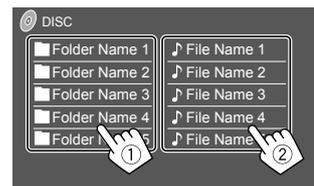
## ■ Selección de un carpeta/pista de la lista

### 1 Visualice la lista de carpeta/pista.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



### 2 Seleccione la carpeta (①) y, a continuación, el elemento (②) en la carpeta seleccionada.



Seleccione una opción en cada capa hasta llegar al archivo deseado y selecciónelo.

## Ajustes de la reproducción de discos

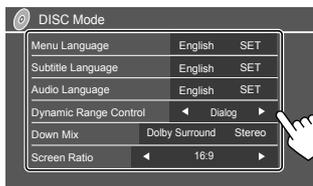
- Los elementos disponibles que se muestran en la pantalla <DISC Mode> difieren dependiendo del tipo de disco/archivo que se está reproduciendo.

### 1 Visualice la pantalla <DISC Mode>.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



## 2 Realice los ajustes.



### <Menu Language>\*1

Selecciona el idioma inicial del menú de disco.  
(Inicial: **English**)

### <Subtitle Language>\*1

Selecciona el idioma inicial de subtítulos o desactiva los subtítulos (**Off**). (Inicial: **English**)

### <Audio Language>\*1

Selecciona el idioma de audio inicial. (Inicial: **English**)

### <Dynamic Range Control>

Es posible cambiar el rango dinámico mientras se reproducen discos codificados Dolby Audio.

- **Wide:** Reproduce un sonido potente a bajos niveles de volumen con su rango dinámico total.
- **Normal:** Reduce ligeramente el rango dinámico.
- **Dialog** (Inicial): Reproduce los diálogos de la película con mayor claridad.

### <Down Mix>

Cuando se reproduce un disco multicanal, este ajuste afecta a las señales reproducidas a través de los altavoces delanteros y/o traseros.

- **Dolby Surround:** Reproduce un sonido envolvente multicanal conectando un amplificador compatible con Dolby Surround.
- **Stereo** (Inicial): Reproduce el sonido de reproducción en estéreo.

### <Screen Ratio>

Seleccione el tipo de monitor para ver la imagen en pantalla ancha en el monitor externo.

16:9 (Inicial)    4:3 LB    4:3 PS



### <File Type>\*2

Seleccione el tipo de archivo reproducido cuando el disco contenga diferentes tipos de archivos.

- **Audio:** Reproduce archivos de audio.
- **Still image:** Reproduce archivos de imágenes fijas.
- **Video:** Reproduce archivos de vídeo.
- **Audio&Video** (Inicial): Reproduce archivos de audio y archivos de vídeo.

\*1 Para la lista de códigos de idiomas, consulte la página 57.

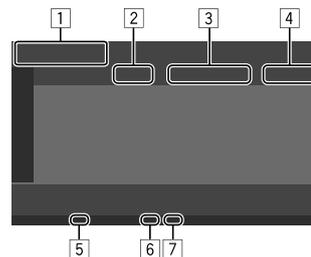
\*2 Para los tipos de archivos reproducibles, consulte la página 56.

Si el disco no contiene ningún archivo del tipo seleccionado, los archivos existentes se reproducen en el orden siguiente: audio, vídeo, luego imagen fija. Solamente podrá cambiar estos ajustes con la reproducción detenida.

# Vídeo

## Operaciones de reproducción

### Información de reproducción de vídeo en la pantalla de control de fuente



Por ej., Pantalla de control de la fuente de reproducción de vídeo para KW-V250BT/KW-V25BT

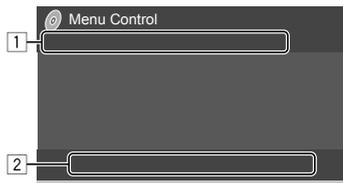
- 1 Tipo de medios
- 2 Estado de reproducción
- 3 Información acerca de la opción de reproducción actual (Nº de título/Nº de capítulo/Nº de carpeta/ Nº de archivo/Nº de pista)
- 4 Tiempo de reproducción
- 5 Indicador IN (se enciende mientras el disco está insertado)
- 6 Indicador del modo de reproducción (Repetida/Aleatoria)
- 7 Indicador tipo de archivo

## Operaciones de control del menú de vídeo

La control de menú de vídeo se puede visualizar durante la reproducción de vídeo.

- Las teclas de funcionamiento disponibles difieren según el tipo de disco y el tipo de archivo seleccionados.

## Reproducción de vídeo excepto VCD



Por ej., Pantalla de control del menú de vídeo para KW-V250BT/KW-V25BT

Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

1



Visualiza la pantalla de selección del tamaño de imagen.

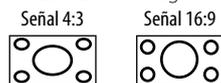
- Toque [**Q** Zoom] para cambiar el nivel de ampliación de la imagen (**Zoom1, Zoom2, Zoom3, Full:** Inicial).
- Toque [**▲**] [**▼**] [**◀**] [**▶**] para mover el cuadro de ampliación.



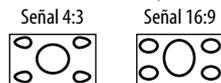
Visualiza la pantalla de selección de relación de aspecto.

Toque [**■** Aspect] para seleccionar la relación de aspecto.

<Full>\*2: Para imágenes originales 16:9



<Just>: Para ver imágenes 4:3 naturalmente en pantalla ancha



<Normal>\*2: Para imágenes originales 4:3



<Auto>: Para la fuente "DISC" y la fuente "USB" solamente: La relación de aspecto se selecciona automáticamente de acuerdo con las señales entrantes.



Visualiza la pantalla de ajuste de imagen.

- Toque [**DIM ON**] o [**DIM OFF**] para activar o desactivar el atenuador de luz.
- Toque [**+**] [**-**] para ajustar otros elementos.
  - <Bright>: Ajusta el brillo (-15 a +15).
  - <Contrast>: Ajusta el contraste (-10 a +10).
  - <Black>: Ajusta la oscuridad de la pantalla (-10 a +10).
  - <Color>: Ajusta el color (-10 a +10).
  - <Tint>: Ajusta el matiz (-10 a +10).
  - <Sharpness>: Ajusta la nitidez (-2 a +2).



Selecciona el tipo de audio.



Selecciona el tipo de subtítulo.



Seleccionar el ángulo de visión.

\*1 Si ajusta [**↔**] a <Just> o <Auto>, la imagen se amplía de acuerdo con la relación de aspecto del ajuste <Full>.

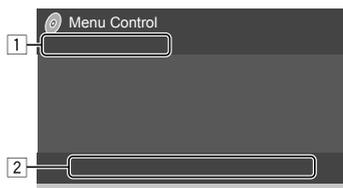
Esta función no se puede utilizar con algunas fuentes de vídeo.

\*2 Solo para KW-V350BT Región 4: Mientras se reproduce un DivX con <Screen Ratio> ajustado a [16:9] (Página 11 para discos/ Página 14 para USB), la relación de aspecto no se ajustará correctamente.

## Vídeo

- [2]
- [**○** MENU] Visualiza el menú de disco (DVD).
- [**T** MENU] Visualiza el menú de disco (DVD).
- [**↓**] Cambia al modo de menú de disco directo. Toque el elemento objetivo que desea seleccionar.
- [**⬅**] Visualiza la pantalla de selección de menú/escena.
- [**▲**] [**▼**] [**⬅**] [**➡**]: Selecciona una opción.
  - [**Enter**]: Confirma la selección.
  - [**Return**]: Vuelve a la pantalla anterior.

### Reproducción de vídeo para VCD



Por ej., Pantalla de control del menú de vídeo para KW-V250BT/KW-V25BT

Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

- [1]
- [**⏪**] Consulte "Reproducción de vídeo excepto VCD" en la página 12.
- [**⏩**]
- [2]
- [**○** MENU] Visualiza el menú de disco.
- [**Ⓢ**] Selecciona el canal de audio (**ST**: estéreo, **L**: izquierda, **R**: derecha).
- [**⏏**]\* Muestra o oculta los botones de selección directa.
- ① Toque [**DIR/CLR**] para seleccionar una pista directamente en un VCD.
  - ② Toque los números (**[0]**, **[1]** a **[9]**) para seleccionar la pista deseada.
  - ③ Toque [**Enter**] para confirmar.
- Para borrar la última entrada, toque [**DIR/CLR**].
- [**Return**] Visualiza la pantalla anterior o el menú.

\* Cuando se reproduce un VCD con PBC activado, detenga la reproducción para desactivar la función PBC.

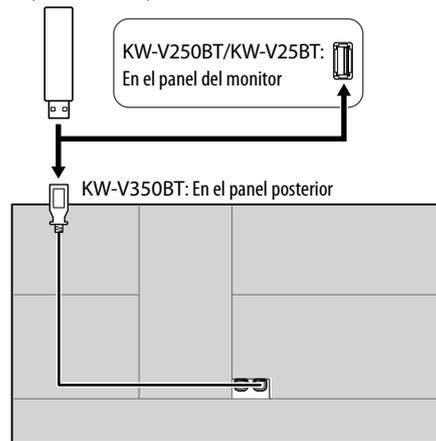
## USB

Puede conectar a la unidad, un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB tal como una memoria USB, reproductor de audio digital, etc.

- Para los tipos de archivos reproducibles y otra información, consulte las páginas 56 y 58.
- No es posible conectar un PC o un HDD (disco duro) portátil al terminal de entrada USB.
- No es posible conectar un dispositivo USB a través de un hub USB.

### Conexión de un dispositivo USB

Dispositivo USB (disponible en el mercado)



La fuente cambia a "USB" y se inicia la reproducción.

- Todas las pistas del dispositivo USB se reproducirán repetidamente hasta que usted cambie la fuente o desconecte el dispositivo USB.

## Operaciones de reproducción

### Información sobre la reproducción y operaciones de tecla

- Para obtener información sobre la reproducción, consulte “Pantalla de control de la fuente” en la página 7.
- Para las operaciones de tecla en el panel táctil, consulte “Teclas de funcionamiento comunes en la pantalla de control de fuente” en la página 8.

### Selección del tipo de archivo que desea reproducir

Puede especificar el tipo de archivo que desea reproducir.



Por ej., Pantalla de control de la fuente USB para KW-V250BT/KW-V25BT

Seleccione el tipo de archivo como sigue:

[Audio]	Reproduce archivos de audio.
[Video]	Reproduce archivos de vídeo.
[Photo]	Reproduce archivos de imágenes fijas.

Si el USB no contiene ningún archivo del tipo seleccionado, los archivos existentes se reproducen en el orden siguiente: audio, vídeo, luego imagen fija. Solamente podrá cambiar estos ajustes con la reproducción detenida.

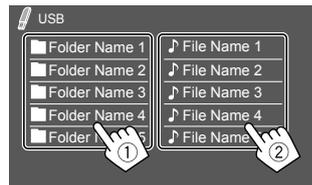
### Selección de un carpeta/pista de la lista

#### 1 Visualice la lista de carpeta/pista.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



#### 2 Seleccione la carpeta (1) y, a continuación, el elemento (2) en la carpeta seleccionada.



P. ej. Pantalla de lista de USB para KW-V250BT/KW-V25BT

Seleccione una opción en cada capa hasta llegar al archivo deseado y selecciónelo.

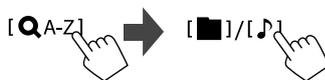
### Selección de una carpeta/pista mediante la búsqueda alfabética

(Aplicable solamente al tipo de archivo de audio)

Para realizar la búsqueda de una carpeta o un archivo de audio, introduzca la primera letra de lo que desea buscar.

#### 1 Seleccione la lista (carpetas o pistas) que desea buscar.

En la pantalla de lista de USB, toque de la siguiente manera:



- [Folder icon]: Lista de carpetas
- [Music icon]: Lista de pistas

#### 2 Introduzca la letra alfabética para la búsqueda.

Toque la primera letra de lo que desea buscar y, a continuación, toque [OK].

## Ajustes de la reproducción de USB

#### 1 Visualice la pantalla <USB Mode>.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



#### 2 Realice los ajustes.



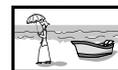
#### <Screen Ratio>

Seleccione el tipo de monitor para ver la imagen en pantalla ancha en el monitor externo.

16:9 (Inicial)

4:3 LB

4:3 PS



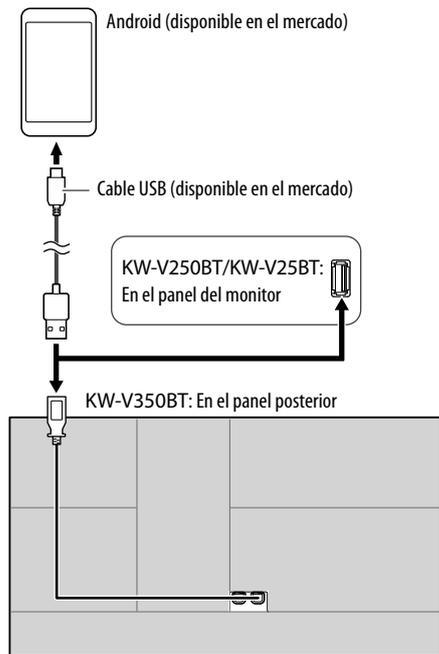
#### <Drive Select>

- **Next:** Cambiar entre las fuentes de memoria interna y externa del dispositivo conectado (como un teléfono móvil).

# Android

## Conexión de un dispositivo Android

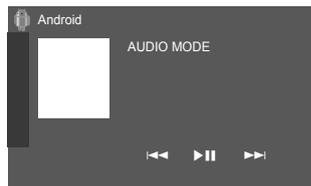
Esta unidad es compatible con Android OS 4.1 y superior.



Cuando se conecta un dispositivo Android, se muestra "AUDIO MODE". El dispositivo Android se puede controlar utilizando la aplicación del reproductor de medios instalada en el dispositivo Android.

## Operaciones de reproducción

### Información sobre la reproducción y operaciones de tecla



Por ej., Pantalla de control de la fuente Android para KW-V250BT/KW-V25BT

Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

[<<] / [>>] Selección de un archivo de audio.

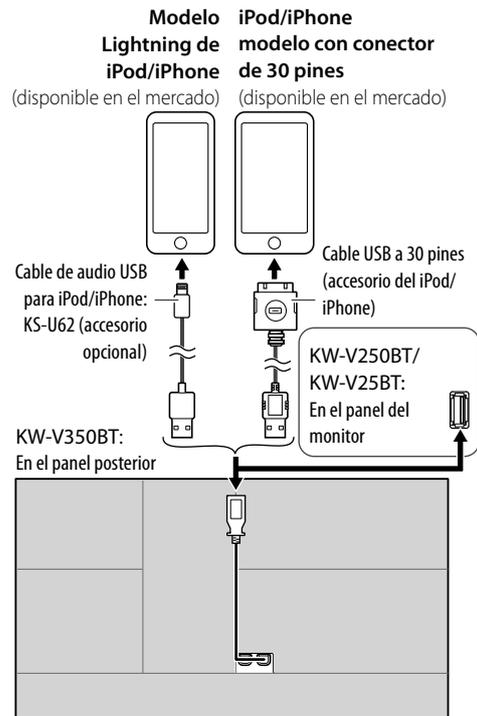
[⏮] / [⏭] Inicia/pausa la reproducción.

# iPod/iPhone

## Conexión de un iPod/iPhone

- Para obtener información acerca de los tipos de iPod/iPhone reproducibles y otra información, consulte la página 58.
- No es posible ver vídeo.

### Conexión alámbrica



La fuente cambia a "iPod" y se inicia la reproducción.

## Conexión Bluetooth

Empareje el iPod/iPhone con esta unidad a través de Bluetooth. (Página 34)

## Selección del dispositivo de reproducción a través del método de conexión

Consulte <Smartphone Setup> en la página 47 para obtener más información.

## Operaciones de reproducción

### Información sobre la reproducción y operaciones de tecla

- Para obtener información sobre la reproducción, consulte “Pantalla de control de la fuente” en la página 7.
- Para las operaciones de tecla en el panel táctil, consulte “Teclas de funcionamiento comunes en la pantalla de control de fuente” en la página 8.

Operaciones de tecla adicionales. Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

[**0**/**5**] Cambia el dispositivo en la pantalla <Smartphone Setup>. (Página 47)

### Selección de un archivo de audio en el menú

#### 1 Visualice el menú audio.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



#### 2 Seleccione una categoría (1) y, a continuación, seleccione el elemento que desea (2).



Seleccione una opción en cada capa hasta llegar al archivo deseado y selecciónelo.

- Las categorías disponibles difieren según el tipo de iPod/iPhone.

## Ajustes para reproducción de iPod/iPhone

#### 1 Visualice la pantalla <iPod Mode>.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



#### 2 Realice los ajustes.



<Artwork>

- **ON** (Inicial): Muestra los Artworks de los archivos de reproducción.
- **OFF**: Oculta los Artworks de los archivos de reproducción.

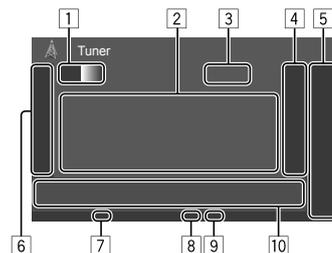
# Sintonizador

## Para escuchar la radio

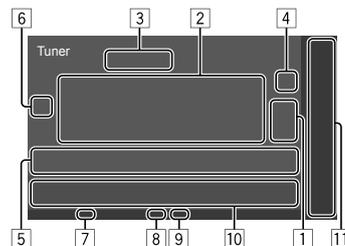
Al recibir una señal de alarma de radiodifusión en FM, la unidad pasa automáticamente a la escena para alarma FM.

## Información de reproducción en la pantalla de control de fuente

KW-V250BT/KW-V25BT



KW-V350BT



- 1 Selecciona la banda (AM/FM1/FM2/FM3)
- 2 Información de texto
  - Si no se muestra todo el texto por completo, toque [◀] para desplazar el texto.
  - Toque [Radio Text] para cambiar la información entre Radio Text, Radio Text Plus y código PTY.
- 3 Frecuencia de la emisora actual
- 4 Muestra la ventana de emisoras preajustadas (Página 18)
  - Para ocultar la ventana, toque [▶]/[⊞].
- 5 [P1] – [P5]
  - (Toque) Selecciona una emisora preajustada.
  - (Sostener) Preajusta la emisora actual.
- 6 Visualiza/oculta otras teclas de funcionamiento disponibles\*
- 7 Indicador TI
- 8 Indicador ST/MONO

El indicador ST se enciende al recibir una radiodifusión FM estéreo con una intensidad de señal suficientemente potente.
- 9 Indicador del modo de exploración
- 10 Teclas de funcionamiento\*
- 11 Solo para KW-V350BT: Elementos de la fuente de reproducción que se muestran en la pantalla de Inicio.
  - Para cambiar la fuente de reproducción, toque el elemento de la fuente de reproducción.

\* Consulte lo siguiente "Teclas de funcionamiento en la pantalla de control de fuente".

## Teclas de funcionamiento en la pantalla de control de fuente

- Las siguientes explicaciones hacen referencia a las teclas de funcionamiento para KW-V250BT/KW-V25BT, a menos que se indique de otro modo.
- Si bien las teclas de funcionamiento pueden diferir en apariencia, las teclas de funcionamiento con apariencia similar realizan las mismas operaciones.
- Consulte también "Teclas de funcionamiento comunes en la pantalla de control de fuente" en la página 8.

Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

6

[SSM ↓]\* (Sostener) Presintoniza emisoras automáticamente.

[MONO]\* Active el modo monoaural para mejorar la recepción FM (se perderá el efecto estéreo).

- El indicador MONO se enciende mientras está activado el modo monoaural.
- Para desactivar, toque de nuevo [MONO].

[TI]\* (Para características del FM RBDS) Activa el modo de recepción de espera de TI.

- Cuando se activa TI, la unidad estará lista para cambiar a información del tráfico, si está disponible. El indicador TI se enciende en blanco.
- Si el indicador TI se enciende en naranja, sintonice otra emisora que transmita señales de Radio Broadcast Data System.
- El ajuste de volumen para la información sobre el tráfico se memoriza automáticamente. La próxima vez que la unidad cambie a información sobre el tráfico, el volumen se ajustará al nivel memorizado.
- Para desactivar, toque de nuevo [TI].

10

[PTY]\* (Para características del FM RBDS) Ingresa al modo de búsqueda PTY.

- ① Toque [PTY].
- ② Toque y sostenga un código PTY para realizar la búsqueda.

Si hay una emisora que está difundiendo un programa que tenga el mismo código PTY que el seleccionado por usted, se sintonizará esa emisora.

[SEEK] Cambia el modo de búsqueda para [◀◀]/[▶▶].

- **AUTO1** (Inicial): Búsqueda automática
- **AUTO2**: Sintoniza las emisoras preajustadas una después de la otra
- **MANU**: Búsqueda manual

[◀◀]/[▶▶] Busca una emisora.

- El método de búsqueda difiere según el modo de exploración seleccionado (véase más arriba).

\* Aparece sólo cuando se ha seleccionado FM como fuente.

## Preajuste de emisoras en la memoria

Se pueden preajustar 5 emisoras para cada banda.

### ■ Preajuste automático — SSM (Memoria secuencial de las emisoras más fuertes) (Sólo para FM)

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



Las emisoras locales con las señales más fuertes serán exploradas y almacenadas automáticamente.

### ■ Preajuste manual

#### 1 Sintonice la emisora que desea preajustar.

[◀◀]/[▶▶]



#### 2 Seleccione el número de preajuste a guardar.



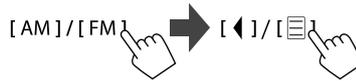
Por ej., Pantalla de control de la fuente del sintonizador para KW-V250BT/KW-V25BT

La emisora seleccionada en el paso 1 se guarda en el número de preajuste [P1] a [P5] seleccionado por usted.

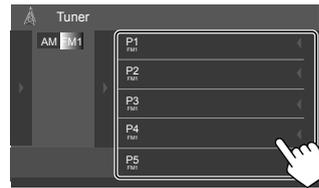
## Selección de una emisora preajustada

#### 1 Seleccione la banda y, a continuación, visualice la ventana de emisoras preajustadas.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



#### 2 Seleccione una emisora preajustada.



Por ej., Ventana de emisoras preajustadas para KW-V250BT/KW-V25BT

Para ocultar la ventana: Toque [▶] o [X].

# Radio satelital SiriusXM®

(Solo para KW-V250BT/KW-V25BT/KW-V350BT  
Región 1)

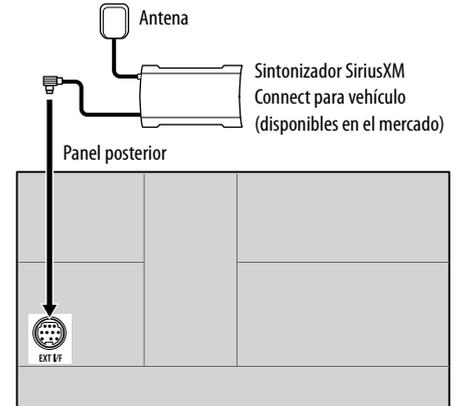
Solo SiriusXM® ofrece todo lo que quiere escuchar, en un solo lugar. Con más de 140 canales, incluida música sin publicidad además de lo mejor en deportes, noticias, entrevistas, comedia y entretenimiento. Bienvenido al mundo de la radio satelital. Se requiere un sintonizador SiriusXM Connect para vehículo y una suscripción.

Para obtener más información, visite [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com).

## Preparativos

### ■ Conexión del sintonizador SiriusXM Connect para vehículo

Proceda como sigue cuando se instala la unidad por primera vez.



## ■ Activación de la suscripción

### 1 Verifique su número ID de radio.

Se necesita el ID de radio satelital SiriusXM para la activación; lo encontrará sintonizando el canal 0 y en la etiqueta del sintonizador SiriusXM Connect para vehículo y en su empaque.

• El ID de Radio no incluye las letras I, O, S ni F.

### 2 Active la suscripción.

Para los usuarios de EE.UU.:

- En línea: Visite <[www.siriusxm.com/activatenow](http://www.siriusxm.com/activatenow)>
- Phone: Llame al servicio de atención al cliente de SiriusXM al 1-866-635-2349

Para los usuarios de Canadá:

- En línea: Visite <[www.siriusxm.ca/subscribe-now](http://www.siriusxm.ca/subscribe-now)>
- Phone: Llame al servicio de atención al Cliente XM al 1-877-438-9677

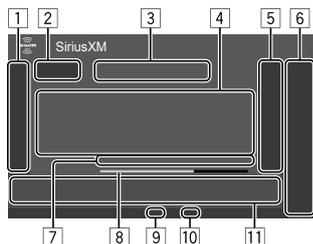
### 3 Confirme la activación.

Aparece un mensaje de confirmación. Toque **[Return]**.

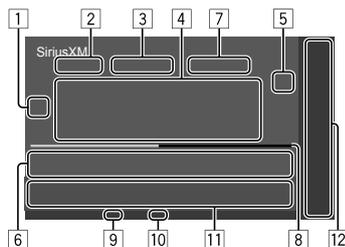
## ■ Cómo escuchar radio satelital SiriusXM®

### ■ Información de reproducción en la pantalla de control de fuente

KW-V250BT/KW-V25BT



KW-V350BT



- 1 Visualiza/oculta otras teclas de funcionamiento disponibles\*
- 2 Selecciona la banda (SXM1/SXM2/SXM3/SXM4)
- 3 Número de canal
- 4 Información de texto
  - Si no se muestra todo el texto por completo, toque **[◀]** para desplazar el texto.
  - Toque **[Song Title]/[Info]/[Category]** para cambiar la información.
- 5 Se visualiza la ventana de canales preajustados (Página 21)
  - Para ocultar la ventana, toque **[▶]**/**[☒]**.
- 6 **[P1] – [P5]**
  - (Toque) Seleccione un canal preajustado.
  - (Sostener) Preajusta el canal actual.
- 7 Estado de reproducción y código de tiempo para los datos almacenados y el modo de repetición
  - El código de tiempo muestra el punto de reproducción en la memoria de repetición que está escuchando. (Por ej. “-5:00” significa que está escuchando el audio con 5 minutos de retraso respecto a la emisión actual.)
- 8 Barra de progreso de la repetición para el modo de repetición
  - Negro: Capacidad restante
  - Rojo (para KW-V250BT/KW-V25BT) / Azul (para KW-V350BT): La cantidad de contenidos del búfer
- 9 Indicador de intensidad de la señal
- 10 Indicador del modo de exploración
- 11 Teclas de funcionamiento\*
- 12 Solo para KW-V350BT: Elementos de la fuente de reproducción que se muestran en la pantalla de Inicio.
  - Para cambiar la fuente de reproducción, toque el elemento de la fuente de reproducción.

\* Consulte “Teclas de funcionamiento en la pantalla de control de fuente” en la página 20.

## Teclas de funcionamiento en la pantalla de control de fuente

- Las siguientes explicaciones hacen referencia a las teclas de funcionamiento para KW-V250BT/ KW-V25BT, a menos que se indique de otro modo.
- Si bien las teclas de funcionamiento pueden diferir en apariencia, las teclas de funcionamiento con apariencia similar realizan las mismas operaciones.
- Consulte también "Teclas de funcionamiento comunes en la pantalla de control de fuente" en la página 8.

Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

[1]	
[MODE]	Visualiza la pantalla <SiriusXM Mode>.
[👤+]	(Sostener) Registra el artista actual en el contenido de alerta.
[🎵+]	(Sostener) Registra la canción actual en el contenido de alerta.
[🔔]	Activa o desactiva la alerta de contenido sobre el tráfico y el tiempo.
[SEEK]	Cambia el modo de búsqueda para [CH▲]/[CH▼]. <ul style="list-style-type: none"> <li>SEEK1 (Inicial): Salta a otro canal disponible.</li> <li>SEEK2: Salta a otro canal preajustado.</li> </ul>
[SCAN]	Se inicia TuneScan™.
[⏮]/[⏭]/[Live]	Realiza operaciones de reproducción durante la repetición del contenido.
[☰]	Cambia la página de la ventana para visualizar otras teclas de funcionamiento.

[1]	
[Q]	Visualiza la pantalla <Channel List>.
[▶/⏮]	Inicia/pausa la repetición de reproducción del contenido.
[CH▲]/[CH▼]	Selecciona el canal. <ul style="list-style-type: none"> <li>Para seleccionar un canal, asegúrese de que "SEEK1" esté seleccionado como modo de búsqueda.</li> <li>Para seleccionar un canal preajustado, asegúrese de que "SEEK2" esté seleccionado como modo de búsqueda.</li> </ul>

## Selección de un canal en la lista

Puede obtener información sobre los canales o seleccionar el canal que desea escuchar.

### 1 Visualice la pantalla <Channel List>.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



### 2 Seleccione una categoría (1) y, a continuación seleccione un canal (2).



- Para la lista de todos los canales, toque **[All Channels]**.
- Si toca la tecla de cambio de información situado encima de la lista (**[Channel]/[Artist]/[Song Title]/[Info]**) se visualizará la información en el siguiente orden: Canal, Artista, Título de la canción, Información del contenido.

## Preajuste de canales en la memoria

Se pueden preajustar 5 canales para cada banda.

### 1 Sintone el canal que desea preajustar.

[CH▲]/[CH▼]



### 2 Seleccione el número de preajuste a guardar.



Por ej., Pantalla de control de la fuente SiriusXM para KW-V250BT/KW-V25BT

El canal seleccionado en el paso 1 se almacena en el número de preajuste **[P1]** a **[P5]** seleccionado por usted.

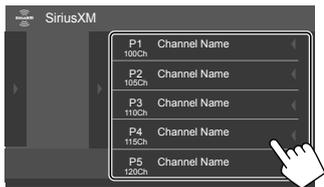
## Selección de un canal preajustado

### 1 Seleccione la banda y, a continuación, visualice la ventana de canales preajustados.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



### 2 Seleccione un canal preajustado.



Por ej., Ventana de emisoras preajustadas para KW-V250BT/KW-V25BT

- También puede seleccionar un canal preajustado toque [P1] – [P5].

**Para ocultar la ventana:** Toque [▶] o [☰].

### 3 Seleccione “SEEK2” como modo de exploración para saltar al canal preajustado seleccionado.

## Repetición de la reproducción de un contenido

Puede poner en pausa, rebobinar y repetir el contenido del canal sintonizado actualmente.

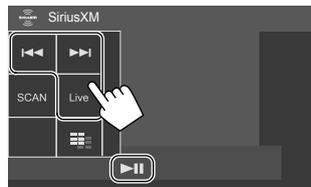
- El sintonizador SiriusXM Connect para vehículos almacena temporalmente hasta 60 minutos de audio de manera continua.
- Si cambia a otro canal durante la reproducción, se perderá el contenido almacenado.
- El código de tiempo se actualiza cada segundo.

### 1 Visualice las teclas de funcionamiento para la repetición.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



### 2 Realice las operaciones de reproducción.



P. ej. Ventana de teclas para las operaciones de reproducción para KW-V250BT/KW-V25BT

[▶/  ]	Inicia/pausa la reproducción.
[◀◀]/[▶▶]	Salta la pista/segmento actual. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si toca [◀◀] durante los primeros 2 segundos del comienzo de la pista/segmento actual, volverá a la pista anterior.</li> <li>• Vuelve al comienzo de la pista, si toca [◀◀] a los 2 segundos o más desde que comenzara su repetición.</li> </ul> (Sostener) Búsqueda hacia atrás/adelante.
[Live]	Vuelve a la pantalla Live.

## Características del Radio satelital SiriusXM

### SmartFavorites

Los canales guardados por el usuario (P1 a P5) de la banda actual se denominan canales SmartFavorites. El sintonizador SiriusXM Connect para vehículos almacena automáticamente el contenido de la difusión en segundo plano. Si selecciona un canal SmartFavorite, podrá retroceder y repetir una reproducción por hasta 30 minutos del contenido de cualquier programa de noticias, opinión, deportes o música que se perdió de escuchar.

- SmartFavorites solo está disponible cuando se conecta un sintonizador SiriusXM Connect para vehículos SXV200 o posterior.
- Si cambia a otra banda, el contenido del búfer se elimina y se inicia el almacenamiento en búfer.

## ■ TuneStart™

Si selecciona un canal SmartFavorites, la canción actual se podrá escuchar desde el comienzo.

### 1 Visualice la pantalla <SiriusXM Mode>.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



### 2 Active TuneStart™.

En la pantalla <SiriusXM Mode>, toque lo siguiente:  
<TuneStart> : [ON]

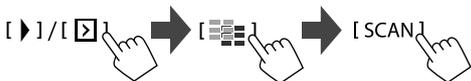
**Para desactivar TuneStart:** Toque [OFF] en el paso 2.

## ■ TuneScan™

Puede obtener una breve vista previa de las canciones que se perdió en cada uno de los canales de música SmartFavorites y el canal de música sintonizado actualmente.

Active TuneScan™ para iniciar la exploración de los primeros 6 segundos de la música grabada.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



La unidad inicia la exploración.

- Para seleccionar el contenido anterior/siguiente, toque [◀◀] o [▶▶].
- Para finalizar la exploración y continuar escuchando la canción/contenido actual, toque de nuevo [SCAN].
- Para salir de la exploración, toque y mantenga pulsado [SCAN].

## Alerta de contenido

La unidad le informa cuando se recibe el contenido que le interesa, como por ejemplo, música, información sobre un equipo de deportes, e información del tiempo y del tráfico.

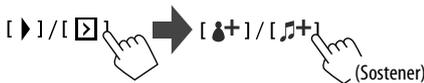
## ■ Registro de elementos para Alerta de contenido

Puede registrar sus artistas, canciones o equipos favoritos. Se podrá registrar hasta 50 contenidos.

### Para artistas/canciones

Mientras escucha artistas/canciones favoritos:

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

[👤+] (Sostener) Registra el artista de la canción que está escuchando.

[🎵+] (Sostener) Registra la canción que está escuchando.

## Para equipos

### 1 Visualice la pantalla <Alert Team Select>.

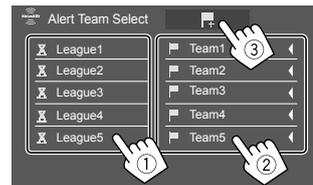
En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



A continuación, en la pantalla <SiriusXM Mode>, toque lo siguiente:

<Alert Team Select> : [Enter]

### 2 Seleccione la liga (1) y el equipo (2) y, a continuación, registre la alerta de contenido (3).



## ■ Selección de elementos para Alerta de contenido

Puede seleccionar elementos (artistas/canciones/equipos) a partir de los elementos registrados en la lista, para recibir alertas en cuanto la unidad reciba la información.

### Para artistas/canciones/equipos

#### 1 Visualice la pantalla <Content Alerts Contents Set>.

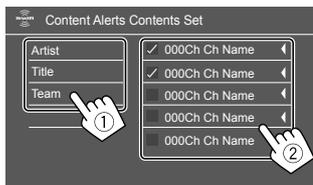
En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



A continuación, en la pantalla <SiriusXM Mode>, toque lo siguiente:

<Content Alerts Contents Set> : [Set]

#### 2 Seleccione la categoría (①) y, a continuación, el elemento (②).



Aparece una marca de verificación junto al elemento seleccionado.

- Para mostrar los detalles del elemento, toque [ < ] o [ > ].

**Para borrar los elementos registrados:** Toque y mantenga pulsado el elemento que desea borrar en el paso 2.

El ícono [ 🗑 ] y una marca de verificación aparecen junto al elemento seleccionado. Para borrar, toque el ícono [ 🗑 ].

**Para borrar todos los contenidos registrados:** Toque y mantenga pulsado [ All Clear ↓ ] para <Content Alerts Contents Set> en el paso 1.

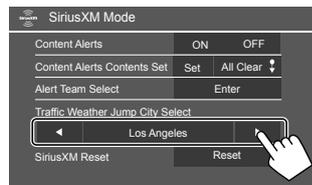
### Para la información del tráfico y del tiempo

#### 1 Visualice la pantalla <SiriusXM Mode>.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



#### 2 Seleccione la ciudad cuya información del tráfico y del tiempo desea saber.



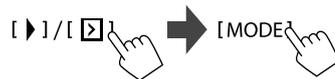
- Cuando se recibe una emisión de tráfico y pronóstico del tiempo, la unidad cambia de canal automáticamente.

## ■ Activación de la Alerta de contenido

### Para artistas/canciones/equipos

#### 1 Visualice la pantalla <SiriusXM Mode>.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



#### 2 Active alerta de contenido.

En la pantalla <SiriusXM Mode>, toque lo siguiente:

<Content Alerts> : [ON]

**Para desactivar la alerta de contenido:** Toque [OFF] en el paso 2.

### Para la información del tráfico y del tiempo

Asegúrese de que <Content Alerts> está ajustado en [ON] y, a continuación, en la pantalla de control de fuente toque lo siguiente:



- Cuando se recibe una emisión de tráfico y pronóstico del tiempo para la ciudad seleccionada, la unidad cambia de canal automáticamente.

**Para desactivar la alerta de contenido:** Toque de nuevo [ 🗑 ].

## ■ Cambio al contenido registrado

La alerta aparecerá en la pantalla cuando se esté emitiendo un artista/canción/equipo registrado en Alerta de contenido.

Toque **[Jump]** y, a continuación, seleccione el elemento a omitir en la pantalla **<Content Alerts>**.



- Para mostrar los detalles del elemento, toque **[◀]** o **[>]**.

## Configuración de nivel de bloqueo para menores

Es posible limitar el acceso a los canales SiriusXM, incluidos aquellos con contenido para adultos.

## ■ Configuración o cambio del código parental

- La configuración inicial es "0000".
- El cambio de código no altera la configuración del **<Parental Lock>/<Parental Lock Channel Selection>**.

### 1 Visualice la pantalla **<Parental Code Check>**.

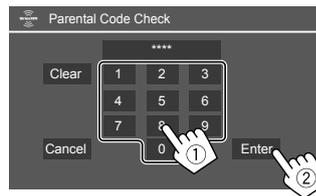
En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



A continuación, en la pantalla **<SiriusXM Mode>**, toque lo siguiente:

**<Parental Code> : [Change]**

### 2 Ingrese el inicial código de cuatro dígitos (0000) (1) y luego toque **[Enter]** (2) para confirmar.



- Para cancelar la última entrada, toque **[Clear]**.
- Para cancelar la configuración del código, toque **[Cancel]**.

### 3 Ingrese un nuevo código de cuatro dígitos luego toque **[Enter]** para confirmar.

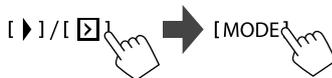
### 4 Repita el paso 3 de arriba para confirmar el código nuevo.

## ■ Activación del control parental

Puede configurar la función de control parental para bloquear cualquier canales SiriusXM o bloquear automáticamente todos los canales clasificados como "adulto" mediante SiriusXM®.

### 1 Visualice la pantalla **<SiriusXM Mode>**.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



### 2 Seleccione el modo deseado para **<Parental Control>**.

<b>[OFF]</b>	Desactivación del control parental.
<b>[Mature]</b>	Se bloquean solo los canales clasificados como "adulto" mediante SiriusXM®.
<b>[User]</b>	Bloquea los canales seleccionados.

### 3 Ingrese el código parental para confirmar su selección.

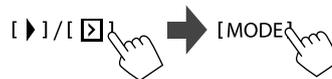
## ■ Selección del canal con bloqueo parental

Esta opción le permite seleccionar manualmente los canales que desea bloquear mediante la función de bloqueo parental.

- El ajuste solo se puede cambiar si **<Parental Control>** está ajustado a **[User]**.

### 1 Visualice la pantalla **<Parental Lock Channel Selection>**.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



A continuación, en la pantalla **<SiriusXM Mode>**, toque lo siguiente:

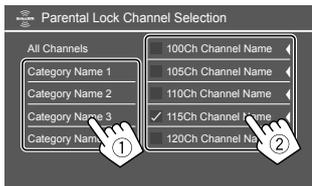
**<Parental Lock Channel Selection> : [SET]**

### 2 Introduzca el código parental.

Se aparece la pantalla **<Parental Lock Channel Selection>**.

## 3 Seleccione una categoría (1), a continuación seleccione un canal (2).

Aparece una marca de verificación junto al canal seleccionado.



- Para la lista de todos los canales, seleccione **[All Channels]**.

## 4 Repita el paso 3 para ajustar el bloqueo parental en otros canales.

Para desactivar el bloqueo parental de todos los canales bloqueados: Seleccione **[All Clear]** para **<Parental Lock Channel Selection>** en el paso 1 a continuación, introduzca el código parental.

### ■ Cómo saltar canales no deseados

Puede saltar los canales que no desea recibir.

## 1 Visualice la pantalla **<Skip Channel Selection>**.

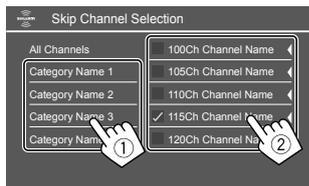
En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



A continuación, en la pantalla **<SiriusXM Mode>**, toque lo siguiente:  
**<Skip Channel Selection> : [SET]**

## 2 Seleccione una categoría (1), a continuación seleccione un canal (2).

Aparece una marca de verificación junto al canal seleccionado.



- Para la lista de todos los canales, seleccione **[All Channels]**.

## 3 Repita el paso 2 si desea saltar múltiples canales.

Para cancelar el salto de canal de todos los canales omitidos: Toque y mantenga pulsado **[All Clear ↓]** para **<Skip Channel Selection>** en el paso 1.

### Reposición de la configuración de radio satelital SiriusXM

Puede reinicializar los ajustes de SiriusXM y restaurar los ajustes iniciales.

## 1 Visualice la pantalla **<SiriusXM Mode>**.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



## 2 Reinicialice los ajustes.

En la pantalla **<SiriusXM Mode>**, toque y sostenga lo siguiente:  
**<SiriusXM Reset> : [Reset ↓]**

(Solo para KW-V250BT/KW-V25BT/KW-V350BT Región 1)

Puede transmitir Pandora desde el iPhone/iPod touch o dispositivos Android.

- Pandora solo está disponible en ciertos países. Para obtener más información, visite [www.pandora.com/legal](http://www.pandora.com/legal).
- Debido a que Pandora es un servicio ofrecido por terceros, las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso. Por consiguiente, puede afectar la compatibilidad o algunos o todos los servicios pueden dejar de estar disponibles.
- Algunas funciones de Pandora no pueden controlarse desde esta unidad.
- En caso de dudas sobre el uso de la aplicación, en contacto con Pandora en [pandora-support@pandora.com](mailto:pandora-support@pandora.com).

### Preparativos

#### ■ Instalación de la aplicación

Su smartphone debe tener Bluetooth integrado y debe admitir los siguientes perfiles:

- SPP (Perfil de puerto serie)
  - A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio)
- Establezca una conexión a Internet utilizando LTE, 3G, EDGE, o WiFi.  
Asegúrese de iniciar sesión en la aplicación de su smartphone. Si no tiene una cuenta de Pandora, puede crearla sin costo desde su smartphone o en [www.pandora.com](http://www.pandora.com).

Instale la última versión de la aplicación Pandora en su smartphone.

- Para dispositivos Android: Busque "Pandora" en Google Play para buscar e instalar en su dispositivo, la versión más reciente.
- Para iPhone/iPod touch: Busque "Pandora" en Apple iTunes App Store para buscar e instalar en su dispositivo, la versión más reciente.

## Conexión del dispositivo

### Para dispositivos Android

Empareje el dispositivo Android con esta unidad a través de Bluetooth. (Página 34)

### Para iPhone/iPod touch

- A través de terminal de entrada USB: Conecte el iPhone/iPod touch con un cable. (Página 15)
  - Para modelos Lightning: Utilice KS-U62 (accesorio opcional).
  - Para modelos con conector de 30 pines: Utilice cable USB a 30 pines (accesorio del iPod/iPhone).
- A través de Bluetooth: Empareje el iPhone/iPod touch con esta unidad. (Página 34)

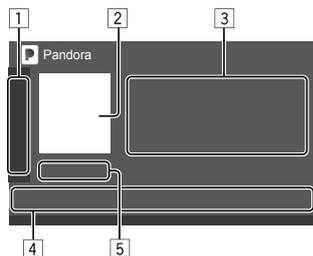
## Selección del dispositivo

Para seleccionar el dispositivo de reproducción a través del método de conexión a utilizar consulte <Smartphone Setup> en la página 47.

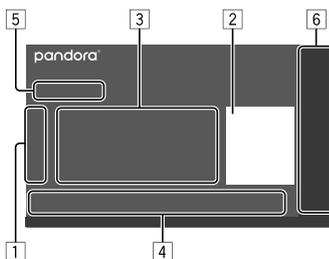
## Operaciones de reproducción

### Información sobre la reproducción y operaciones de tecla

KW-V250BT/KW-V25BT



KW-V350BT



El mando a distancia opcional RM-RK258 le permite realizar operaciones con Pandora.

El mando a distancia le permite controlar solo la reproducción, pausa y salto.

- 1 Visualiza/oculta otras teclas de funcionamiento disponibles\*
- 2 Datos de imagen
- 3 Información de la pista
  - Si no se muestra todo el texto por completo, toque [◀] para desplazar el texto.
- 4 Teclas de funcionamiento\*
- 5 Tiempo de reproducción/estado de reproducción
- 6 Solo para KW-V350BT: Elementos de la fuente de reproducción que se muestran en la pantalla de Inicio.
  - Para cambiar la fuente de reproducción, toque el elemento de la fuente de reproducción.

\* Consulte lo siguiente "Teclas de funcionamiento en la pantalla de control de fuente".

### Teclas de funcionamiento en la pantalla de control de fuente

- Las siguientes explicaciones hacen referencia a las teclas de funcionamiento para KW-V250BT/KW-V25BT, a menos que se indique de otro modo.
- Si bien las teclas de funcionamiento pueden diferir en apariencia, las teclas de funcionamiento con apariencia similar realizan las mismas operaciones.
- Consulte también "Teclas de funcionamiento comunes en la pantalla de control de fuente" en la página 8.

Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

- 1
 

[+]	Añade el artista actual a la lista de emisoras.
[+]	Añade la pista actual a la lista de emisoras.
[✓]	Marca la pista actual.
[ / ]	Cambia el dispositivo en la pantalla <Smartphone Setup>. (Página 47)

4

- [Q] Muestra la pantalla de selección de lista.
- [👉] Desaprueba (pulgar hacia abajo) la pista actual y salta a la pista siguiente.
- [👍] Pone la pista actual en el registro de favoritos.
- [▶||] Inicia/pausa la reproducción.
- [▶▶] Salta la pista actual.
  - No disponible cuando se llega al límite de saltos impuesto por Pandora.

## ■ Selección de una emisora de la lista

### 1 Visualice la pantalla de lista de selección.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



### 2 Seleccione el tipo de lista.

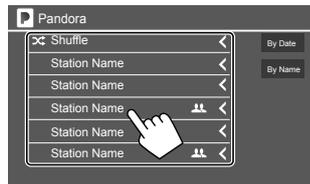


**[Station List]** Selecciona a partir de los nombres de las emisoras.

**[Genre List]** Selecciona a partir de los géneros.

### 3 Seleccione una emisora de la lista.

En la lista de emisoras:



- Para reproducir todas las canciones de las emisoras registradas de forma aleatoria, toque **[Shuffle]**.
- Para ordenar la lista en orden cronológico inverso, toque **[By Date]**.
- Para ordenar la lista en orden alfabético, toque **[By Name]**.
- El indicador  aparece a la derecha del elemento cuando se comparte la emisora.

En la lista de géneros:



- ① Seleccione un género.
- ② Seleccione una emisora. La emisora seleccionada se añade a la lista de emisoras.

(Solo para KW-V250BT/KW-V25BT/KW-V350BT Región 1)

iHeartRadio es un servicio de radio digital gratuito, todo en uno, que le permite escuchar sus emisoras favoritas de transmisión en vivo o bien emisoras personalizadas que transmiten solo música y sin publicidad creadas por usted, lo cual le permite escuchar canciones de artistas favoritos y música similar.

Puede transmitir iHeartRadio desde el iPhone/iPod touch o dispositivos Android.

- Debido a que iHeartRadio es un servicio ofrecido por terceros, las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso. Por consiguiente, puede afectar la compatibilidad o algunos o todos los servicios pueden dejar de estar disponibles.
- Algunas funciones de iHeartRadio no pueden controlarse desde esta unidad.
- En caso de dudas sobre el uso de la aplicación, en contacto con iHeartRadio en [<http://www.iheart.com/>](http://www.iheart.com/).

## Preparativos

### ■ Instalación de la aplicación

Su smartphone debe tener Bluetooth integrado y debe admitir los siguientes perfiles:

- SPP (Perfil de puerto serie)
- A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio)

Establezca una conexión a Internet utilizando LTE, 3G, EDGE, o WiFi.

Asegúrese de iniciar sesión en la aplicación de su smartphone. Si no tiene una cuenta de iHeartRadio, puede crearla sin costo desde su smartphone o en [<http://www.iheart.com/>](http://www.iheart.com/).

Instale la última versión de la aplicación iHeartRadio en su smartphone

- Para dispositivos Android: Busque "iHeartRadio for Auto" en Google Play para buscar e instalar en su dispositivo, la versión más reciente.
- Para iPhone/iPod touch: Busque "iHeartRadio for Auto" en Apple iTunes App Store para buscar e instalar en su dispositivo, la versión más reciente.

## Conexión del dispositivo

### Para dispositivos Android

Empareje el dispositivo Android con esta unidad a través de Bluetooth. (Página 34)

### Para iPhone/iPod touch

- A través de terminal de entrada USB: Conecte el iPhone/iPod touch con un cable. (Página 15)
  - Para modelos Lightning: Utilice KS-U62 (accesorio opcional).
  - Para modelos con conector de 30 pines: Utilice cable USB a 30 pines (accesorio del iPod/iPhone).
- A través de Bluetooth: Empareje el iPhone/iPod touch con esta unidad. (Página 34)

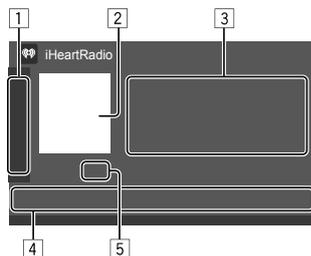
## Selección del dispositivo

Para seleccionar el dispositivo de reproducción a través del método de conexión a utilizar consulte <Smartphone Setup> en la página 47.

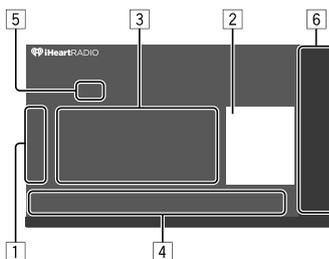
## Operaciones de reproducción

### Información de reproducción y operación de las teclas

KW-V250BT/KW-V25BT



KW-V350BT



El mando a distancia opcional RM-RK258 le permite también realizar operaciones con iHeartRadio. El mando a distancia le permite controlar solo la reproducción, pausa y salto.

- 1 Visualiza/oculta otras teclas de funcionamiento disponibles\*
- 2 Datos de imagen
- 3 Información de la pista
  - Si no se muestra todo el texto por completo, toque [◀] para desplazar el texto.
- 4 Teclas de funcionamiento\*
- 5 Estado de reproducción
- 6 Solo para KW-V350BT: Elementos de la fuente de reproducción que se muestran en la pantalla de Inicio.
  - Para cambiar la fuente de reproducción, toque el elemento de la fuente de reproducción.

\* Consulte lo siguiente "Teclas de funcionamiento en la pantalla de control de fuente".

### Teclas de funcionamiento en la pantalla de control de fuente

- Las siguientes explicaciones hacen referencia a las teclas de funcionamiento para KW-V250BT/KW-V25BT, a menos que se indique de otro modo.
- Si bien las teclas de funcionamiento pueden diferir en apariencia, las teclas de funcionamiento con apariencia similar realizan las mismas operaciones.
- Consulte también "Teclas de funcionamiento comunes en la pantalla de control de fuente" en la página 8.

Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

- 1
    - [+]
    - [♥]
    - [🎚️]\*1
    - [📱/📺]
- Crea una emisora personalizada en base a la información del contenido de la pista que se está reproduciendo actualmente.
- Guarda la emisora actual en la lista <Favorites>.
- Visualiza la pantalla de selección del nivel de variedad.
- Cambia el dispositivo en la pantalla <Smartphone Setup>. (Página 47)

4

[Q]	Visualiza la pantalla <Station Search> o la lista de emisoras.
[🗨️]	Desaprueba el contenido de la reproducción actual.
[👍]	Aprueba el contenido de la reproducción actual.
[▶️] *2	Inicia/detiene la reproducción.
[⏸️] *1	Inicia/pausa la reproducción.
[SCAN] *2	Explora las emisoras de manera aleatoria.
[▶️▶️] *1	Salta la pista actual.

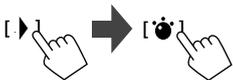
\*1 Aparece solo para la pantalla de la emisora personalizada.

\*2 Aparece solo para la pantalla de la emisora en vivo.

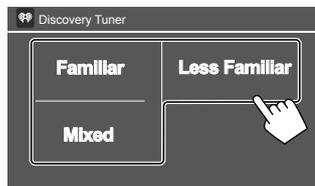
## ■ Selección del nivel de variedad para su emisora personalizada

### 1 Visualice la pantalla para la selección del nivel de variedad.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



### 2 Seleccione el tipo de variedad.



[Familiar]	Distribuye las pistas más conocidas.
[Mixed]	Distribuye una combinación de artistas y nombres de pistas.
[Less Familiar]	Distribuye una amplia variedad de pistas, incluyendo las menos conocidas.

## ■ Búsqueda de una emisora

### 1 Visualice la pantalla <Station Search>.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



### 2 Seleccione una emisora.

- Los elementos visualizados en la pantalla <Station Search> difieren en función de la información enviada por iHeartRadio.



- Para volver a la capa superior, toque [⏮️].
- Para volver a la capa anterior, toque [⏪️].

## ■ Edición de la lista <Favorites>

### 1 Visualice la pantalla <Station Edit>.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:

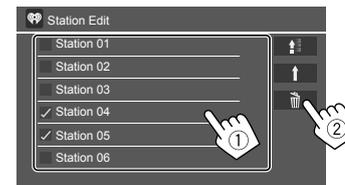


A continuación, en la pantalla <Station Search>, toque lo siguiente:



### 2 Seleccione las emisoras (1), y, a continuación, borra las emisoras seleccionadas (2).

- Aparece una marca de verificación junto a la emisora seleccionada.



- Para volver a la capa superior, toque [⏮️].
- Para volver a la capa anterior, toque [⏪️].

Con Spotify, podrá disfrutar de la música en cualquier lugar. Ya sea que esté haciendo ejercicio, de fiesta o descansando, tendrá siempre la música que desee al alcance de sus dedos. Hay millones de canciones en Spotify—desde temas antiguos hasta los últimos éxitos. Simplemente seleccione la música que le agrada, o deje que Spotify le sorprenda.

Puede transmitir Spotify desde el iPhone/iPod touch o dispositivos Android.

- Debido a que Spotify es un servicio ofrecido por terceros, las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso. Por consiguiente, puede afectar la compatibilidad o algunos o todos los servicios pueden dejar de estar disponibles.
- Algunas funciones de Spotify no pueden controlarse desde esta unidad.
- En caso de dudas sobre el uso de la aplicación, en contacto con Spotify en <www.spotify.com>.

## Preparativos

### Instalación de la aplicación

Su smartphone debe tener Bluetooth integrado y debe admitir los siguientes perfiles:

- SPP (Perfil de puerto serie)
  - A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio)
- Establezca una conexión a Internet utilizando LTE, 3G, EDGE, o WiFi.

Asegúrese de iniciar sesión en la aplicación de su smartphone. Si no tiene una cuenta de Spotify, puede crearla sin costo desde su smartphone o en <www.spotify.com>.

Instale la última versión de la aplicación Spotify en su smartphone.

- Para dispositivos Android: Busque “Spotify” en Google Play para buscar e instalar en su dispositivo, la versión más reciente.
- Para iPhone/iPod touch: Busque “Spotify” en Apple iTunes App Store para buscar e instalar en su dispositivo, la versión más reciente.

### Conexión del dispositivo

#### Para dispositivos Android

Empareje el dispositivo Android con esta unidad a través de Bluetooth. (Página 34)

#### Para iPhone/iPod touch

- A través de terminal de entrada USB: Conecte el iPhone/iPod touch con un cable.
  - Para modelos Lightning: Utilice KS-U62 (accesorio opcional).
  - Para modelos con conector de 30 pines: Utilice cable USB a 30 pines (accesorio del iPod/iPhone).
- A través de Bluetooth: Empareje el iPhone/iPod touch con esta unidad. (Página 34)

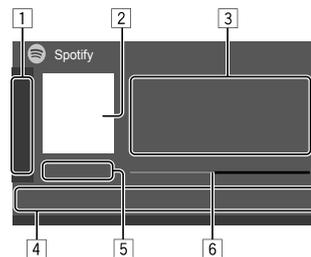
### Selección del dispositivo

Para seleccionar el dispositivo de reproducción a través del método de conexión a utilizar consulte <Smartphone Setup> en la página 47.

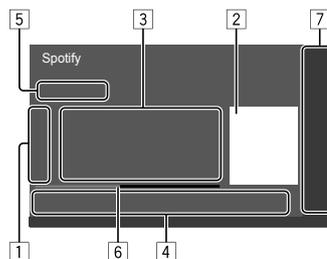
## Operaciones de reproducción

### Información sobre la reproducción y operaciones de tecla

KW-V250BT/KW-V25BT



KW-V350BT



El mando a distancia RM-RK258\*1 le permite también realizar operaciones con Spotify.

El mando a distancia le permite controlar solo la reproducción, pausa y salto.

- 1 Visualiza/oculta otras teclas de funcionamiento disponibles\*2
- 2 Datos de imagen
- 3 Información de la pista
  - Si no se muestra todo el texto por completo, toque [◀] para desplazar el texto.
  - Si toca [👉]/[👈] la información que se visualiza cambia entre artista (👉) y álbum (👈).
- 4 Teclas de funcionamiento\*2
- 5 Tiempo de reproducción/estado de reproducción
- 6 Barra de progreso
- 7 Solo para KW-V350BT: Elementos de la fuente de reproducción que se muestran en la pantalla de Inicio.
  - Para cambiar la fuente de reproducción, toque el elemento de la fuente de reproducción.

\*1 Para KW-V250BT/KW-V25BT/KW-V350BT Región 1: Adquiera el mando a distancia opcional, RM-RK258.

\*2 Consulte lo siguiente "Teclas de funcionamiento en la pantalla de control de fuente".

## Teclas de funcionamiento en la pantalla de control de fuente

- Las siguientes explicaciones hacen referencia a las teclas de funcionamiento para KW-V250BT/KW-V25BT, a menos que se indique de otro modo.
- Si bien las teclas de funcionamiento pueden diferir en apariencia, las teclas de funcionamiento con apariencia similar realizan las mismas operaciones.
- Consulte también "Teclas de funcionamiento comunes en la pantalla de control de fuente" en la página 8.

Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

1	
[👉]*1	Desaprueba (pulsar hacia abajo) la pista actual y salta a la pista siguiente.
[👍]*1	Pone la pista actual en el registro de favoritos.
[🔀]*2 *3	Activa/desactiva el modo de reproducción aleatoria.
[🔄]*2	Repite todas las pistas/cancela la repetición de reproducción.
[🔁]*2 *3	Repite la pista actual/cancela la repetición de reproducción.
[(+)]	Crea una emisora nueva.
[📱 / 📱]	Cambia el dispositivo en la pantalla <Smartphone Setup>. (Página 47)
4	
[☰]	Visualiza la pantalla del menú de Spotify.
[⏮]*3 [⏭]	Selecciona una pista.
[▶][⏸]	Inicia▶/pausa (⏸) la reproducción.
[+]	Guarda la pista/artista que está escuchando en <Your Library>.

\*1 No está disponible para las pistas de una lista de reproducción.

\*2 No está disponible para las pistas de Radio.

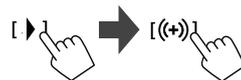
\*3 Disponible solo para los usuarios con cuenta Premium.

## ■ Crear su emisora (Iniciar radio)

Iniciar Radio le permite iniciar un canal de radio en base a la pista que se está reproduciendo en ese momento.

### Cree su emisora.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



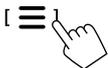
La emisora se ha creado y la reproducción se inicia automáticamente.

- Puede personalizar su emisora con el pulgar hacia arriba ([👍]) o hacia abajo ([👉]).
  - No es posible dar pulgar arriba o abajo mientras se están reproduciendo las pistas de una lista de reproducción.
  - La personalización de las emisoras podría no ser posible dependiendo de la pista.

## ■ Selección de una pista

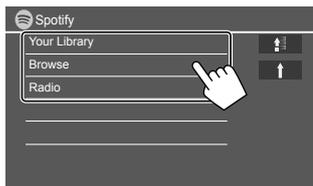
### 1 Visualice la pantalla del menú de Spotify.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



### 2 Seleccione el tipo de lista y, a continuación, seleccione el elemento que desea.

- Los tipos de lista visualizados difieren según la información enviada por Spotify.



- Para volver a la capa superior, toque [↑].
- Para volver a la capa anterior, toque [↶].

# Otros Componentes Externos

## AV-IN

### ■ Conexión de un componente externo

Consulte la página 54 para obtener más información.

### ■ Inicio de la reproducción

#### 1 Seleccione “AV-IN” como fuente.

#### 2 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

### ■ Cambio del nombre de AV-IN

Podrá cambiar el nombre de AV-IN visualizado en la pantalla de control de fuente.

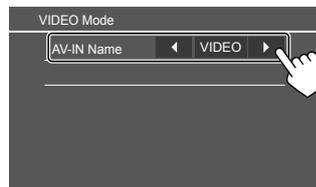
- Este ajuste no afecta al nombre de fuente que se visualiza en la pantalla de Inicio.

#### 1 Visualice la pantalla <VIDEO Mode>.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



#### 2 Seleccione un nombre de AV-IN.



## Cámara de visión trasera

Instale la cámara de visión trasera (vendido separadamente) en la posición correcta, de conformidad con las instrucciones suministradas con la cámara.

### ■ Conexión de un cámara de visión trasera

Consulte la página 54 para obtener más información.

- Para utilizar la cámara de visión trasera, es necesaria la conexión del cable de marcha atrás (REVERSE). (Página 55)

### ■ Uso de la cámara de visión trasera

- Para obtener información sobre los ajustes de la cámara de visión trasera, consulte <Rear Camera> en la página 46.

### Para visualizar la pantalla de la cámara de visión trasera

La pantalla de visión trasera se visualiza al poner el cambio en la posición de marcha atrás (R) cuando <Rear Camera Interruption> está ajustado a [ON]. (Página 46)

- Aparece un mensaje de precaución en la pantalla. Para borrar el mensaje de precaución, toque la pantalla.

También puede visualizar la imagen de la cámara de visión trasera de forma manual, sin poner el cambio en la posición de marcha atrás (R).

Para KW-V250BT/KW-V25BT: En el menú emergente para acceso directo, toque lo siguiente:



Para KW-V350BT: En la pantalla de Inicio, toque lo siguiente:



## Otros Componentes Externos

### ■ Operaciones mientras se visualiza la pantalla de la cámara

#### Para ajustar la imagen

Toque la zona indicada a continuación.



Se visualiza el control del menú de vídeo. Para mayor información, consulte “Operaciones de control del menú de vídeo” en la página 12.

- Para salir de la pantalla de control del menú de vídeo, toque de nuevo la misma zona.

#### Para visualizar la línea de guía de estacionamiento

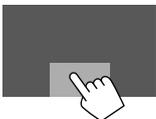
Configure <Parking Guidelines> a [ON] (página 46) o toque la zona indicada a continuación.



- Para cerrar las guías de estacionamiento, toque de nuevo la misma zona.

#### Para salir de la pantalla de la cámara

Pulse  o HOME en el panel del monitor, o toque la zona indicada a continuación:



### ■ Uso de un componente externo a través del adaptador ADS—Maestro

(Solo para KW-V350BT Región 1)

Al conectar esta unidad al sistema bus del vehículo mediante iDataLink (disponible en el mercado), esta unidad podrá acceder a la fuente de radio satelital que ofrece el vehículo y la información del vehículo podrá mostrarse en esta unidad.

- Las pantallas que se pueden visualizar, nombres de los botones y nombres de las pantallas varían según el tipo de iDataLink conectado y el modelo de vehículo.
- Para mayor información, visite <a href="http://www.idatalink.com/>.</a>

### ■ Conexión de un adaptador ADS

Consulte la página 54 para obtener más información.

### ■ Uso de un componente externo a través del adaptador ADS

- Con respecto a los ajustes para el uso del adaptador ADS, consulte la página 48.

#### 1 Seleccione “Maestro” como fuente.

En la pantalla de Inicio, toque lo siguiente:



#### 2 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

[Satellite Radio]	Muestra la pantalla de control de la fuente de radio satelital proporcionada para el vehículo.
[Media Player]	Muestra la pantalla de control de la fuente de reproducción de medios proporcionada para el vehículo.
[TEL]	Muestra la pantalla de control de la función Bluetooth Hands Free proporcionada para el vehículo.
[BT Streaming]	Muestra la pantalla de control de la función streaming vía Bluetooth que ofrece el vehículo.
[Gauges]	Muestra información acerca de los instrumentos, por ejemplo, el velocímetro.
[Climate]	Muestra información acerca del aire acondicionado del vehículo.
[Parking Assist]	Muestra la información del sensor de distancia de estacionamiento del vehículo.
[Vehicle Info]	Muestra información acerca de la presión de los neumáticos del vehículo.
[Radar Detector]	Muestra información acerca del detector de radar.

## Información

Bluetooth es una tecnología de radiocomunicación inalámbrica de alcance corto para dispositivos móviles, como por ejemplo, teléfonos móviles, PCs portátiles, y otros dispositivos.

Los dispositivos Bluetooth se pueden comunicar entre sí mediante conexión sin cables.

## Notas

- Absténgase de realizar actividades complicadas mientras conduce, como por ejemplo, marcar números, utilizar la guía telefónica, etc. Cuando tenga que realizar tales actividades, detenga el coche en un lugar seguro.
- Dependiendo de la versión de Bluetooth, puede suceder que algunos dispositivos Bluetooth no se puedan conectar a esta unidad.
- Esta unidad podría no funcionar con algunos dispositivos Bluetooth.
- Las condiciones de conexión pueden variar según las circunstancias.
- Algunos dispositivos Bluetooth se desconectan al apagar la unidad.
- Si su teléfono móvil admite PBAP (Perfil de Acceso a Agenda Telefónica), podrá visualizar los siguientes elementos en el panel táctil cuando el teléfono móvil esté conectado.
  - Guía telefónica
  - Llamadas realizadas, llamadas recibidas y llamadas perdidas (hasta 10 entradas en total)

## Preparativos

Conecte e instale el micrófono de antemano. Para mayor información, consulte la página 55.

## Conexión

Cuando se conecta por primera vez un dispositivo Bluetooth a la unidad:

- ① Registre el dispositivo emparejando la unidad y el dispositivo.
- ② Conecte el dispositivo a la unidad. (Página 35)

## Registro de un nuevo dispositivo Bluetooth

El apareamiento permite la comunicación entre dispositivos Bluetooth.

- El método de emparejamiento difiere según la versión Bluetooth del dispositivo.
  - Para los dispositivos con Bluetooth 2.1:
    - El dispositivo y la unidad se pueden emparejar mediante Emparejamiento Simple y Seguro (SSP, Secure Simple Pairing), que requiere sólo confirmación.
    - Para los dispositivos con Bluetooth 2.0:
      - Requiere la introducción de un código PIN para ambos, el dispositivo y la unidad.
  - Una vez establecida la conexión, ésta quedará registrada en la unidad aunque usted la reposicione. Se podrá registrar hasta un máximo de 5 dispositivos en total.
  - Puede conectar simultáneamente tres dispositivos, dos para el teléfono Bluetooth y otro para audio Bluetooth.
    - Sin embargo, cuando se selecciona “BT Audio” como fuente, será posible conectar hasta cinco dispositivos de audio Bluetooth y se podrá alternar entre uno y otro.
  - Para utilizar la función Bluetooth, deberá activar la función Bluetooth del dispositivo.

## Emparejamiento automático

Cuando <Auto Pairing> está ajustado a [ON] (página 39), los dispositivos iOS (como un iPhone) se emparejan automáticamente cuando se conecta a través de USB.

## Emparejamiento de un dispositivo Bluetooth mediante el SSP (para Bluetooth 2.1)

Si el dispositivo Bluetooth es compatible con Bluetooth 2.1, la solicitud de emparejamiento se envía desde un dispositivo disponible.

- 1 Realice la búsqueda de la unidad (“JVC KW-V”) desde su dispositivo Bluetooth.
- 2 Confirme la solicitud tanto en el dispositivo como en la unidad.

En el dispositivo:



En la unidad:



Para rechazar la solicitud: Toque [Cancel].

## Emparejamiento de un dispositivo Bluetooth mediante código PIN (para Bluetooth 2.0)

### 1 Visualice la pantalla <PIN Code Set>.

En la pantalla de Inicio, toque lo siguiente:



A continuación, en la pantalla <Settings>, toque lo siguiente:

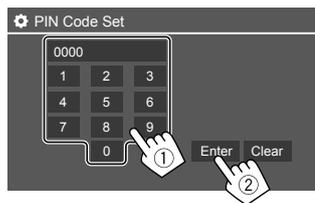
[System] → <Bluetooth Setup> : [Enter]

En la pantalla <Bluetooth Setup>, toque lo siguiente:

<PIN Code> : [0000]

### 2 Cambie el código PIN.

Si desea omitir el cambio del código PIN, vaya al paso 3.



- Para borrar la última entrada, toque [Clear].
- Para borrar el código PIN, toque y mantenga pulsado [Clear].

### 3 Realice la búsqueda de la unidad ("JVC KW-V") desde su dispositivo Bluetooth.

### 4 Seleccione la unidad ("JVC KW-V") en su dispositivo Bluetooth.

- Si se requiere un código PIN, introduzca "0000" (inicial) o el nuevo código PIN que introdujo en el paso 2.
- Cuando finalice el emparejamiento, el dispositivo queda registrado en la pantalla <Paired Device List>.

#### Notas

- El código PIN ha sido ajustado inicialmente a "0000".
- El número máximo de dígitos para el código PIN es de 15.

## ■ Conexión/desconexión de un dispositivo Bluetooth registrado

### 1 Visualice la pantalla <Paired Device List>.

En la pantalla de Inicio, toque lo siguiente:



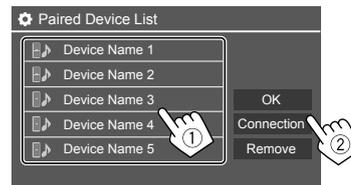
A continuación, en la pantalla <Settings>, toque lo siguiente:

[System] → <Bluetooth Setup> : [Enter]

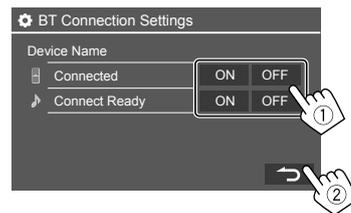
En la pantalla <Bluetooth Setup>, toque lo siguiente:

<Paired Device List> : [Enter]

### 2 Seleccione el dispositivo (1) que desea conectar y, a continuación, seleccione [Connection] (2).



### 3 Seleccione el dispositivo (1) que desea conectar, y luego vuelva a <Paired Device List> (2).

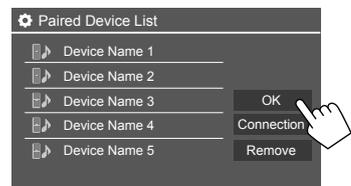


Seleccione [ON] (para conectar) u [OFF] (para desconectar).

📱 : Teléfono móvil

🎧 : Dispositivo de audio

### 4 Conecte el dispositivo seleccionado.



- El estado se muestra de la siguiente manera:
  - <Connecting>: La conexión está en curso.
  - <Connected>: Se ha establecido la conexión.
  - <Connect Ready>: Es posible establecer la conexión.
  - <Disconnecting>: La desconexión está en curso.
  - <Disconnected>: No se ha establecido la conexión.
- Cuando se conecta un teléfono móvil Bluetooth, al adquirir la información del dispositivo se muestra la potencia de la señal y el nivel de la batería.

**Para borrar los dispositivo registrado:** Realice los pasos 1, seleccione el dispositivo que desea borrar en el paso 2, y, a continuación, toque **[Remove]**.

- Aparece un mensaje de confirmación. Toque **[Yes]**.

## Teléfono móvil Bluetooth

### Cuando entra una llamada...



Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

- Contesta una llamada.
- Rechaza una llamada.

- Se visualiza la información de la llamada, si ha sido obtenida.
- No es posible utilizar el teléfono mientras se está visualizando la imagen de la cámara de visión trasera.

### Durante una llamada...



Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

- Finaliza una llamada.
- Cambia entre el modo manos libres y el modo teléfono.
- [DTMF]** Se accede a DTMF (Multifrecuencia de doble tono) que le permite enviar texto utilizando el teclado.
- NR LEVEL** Ajusta el nivel de reducción de ruido. [-] / [+] (-5 a 5)
- EC LEVEL** Ajusta el nivel de volumen del eco. [-] / [+] (-5 a 5)
- MIC LEVEL** Ajusta el nivel de volumen del micrófono. [-] / [+] (-10 a 10)

- Pulse los botones de volumen + / - en el panel del monitor para ajustar el volumen de la llamada o del auricular.

## Cómo hacer una llamada

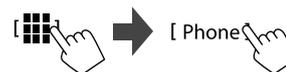
### 1 Visualice la pantalla de control de teléfono.

En la pantalla de Inicio, toque lo siguiente:

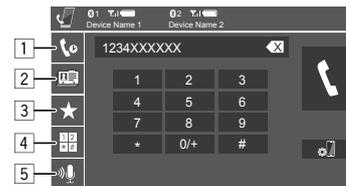
Para KW-V250BT/KW-V25BT:



Para KW-V350BT:



### 2 Seleccione un método para hacer la llamada.



- Desde el historial de llamadas\* (llamadas perdidas/llamadas recibidas/llamadas realizadas)
- Desde la guía telefónica\*
- Desde la lista de preajustes (Página 37)
- Uso de la entrada directa de número
- Uso de la marcación por voz

\* Aplicable solamente para teléfono móvil compatible con PBAP (Perfil de Acceso a Agenda Telefónica).

### 3 Seleccione un contacto (1), y luego haga la llamada (2).

Cuando se selecciona el elemento [1], [2] o [3] en el paso 2:



#### Para utilizar la búsqueda alfabética en la guía telefónica

1 Toque [Q A-Z].

2 En el teclado toque la primera letra de la palabra que desea buscar.

Para buscar un número, toque [1,2,3...].

3 En la lista, seleccione el contacto al que desea llamar.

#### Resultados de la búsqueda en la guía telefónica:

El "orden de clasificación", "orden de visualización" o cualquier otro ajuste equivalente del teléfono podría afectar y mostrar resultados de la búsqueda en la guía telefónica (visualización de página) distintos de los mostrados en la unidad principal.

#### Para visualizar otros números de teléfono para el mismo contacto

Puede memorizar hasta 10 números de teléfono por contacto.

1 Toque [ > ].

2 En la lista, seleccione el contacto al que desea llamar.

Cuando se selecciona el elemento [4] en el paso 2:

### Introduzca el número de teléfono (1), y luego haga la llamada (2).



- Para ingresar "+", toque y mantenga pulsado [0/+].
- Para borrar la última entrada, toque [X].

Cuando se selecciona el elemento [5] en el paso 2:

### Seleccione el nombre de la persona que desea llamar.

- Disponible solamente cuando el teléfono móvil conectado dispone del sistema de reconocimiento de voz.
- Si la unidad no encuentra el destino, aparecerá "Please speak into the microphone". Toque [Start] y, a continuación, repita el nombre.
- Para cancelar la marcación por voz, toque [Cancel].

### ■ Cambio entre dos dispositivos conectados

Puede cambiar el dispositivo a utilizar cuando hay 2 dispositivos conectados.

En la pantalla de control del teléfono:



El dispositivo activo queda resaltado.

### ■ Preajuste de números de teléfono

Puede memorizar hasta 5 números telefónicos.

#### 1 Visualice la pantalla de control de teléfono.

En la pantalla de Inicio, toque lo siguiente:

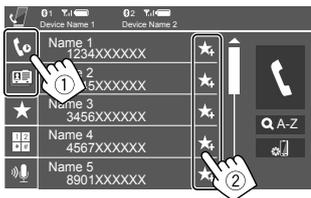
Para KW-V250BT/KW-V25BT:



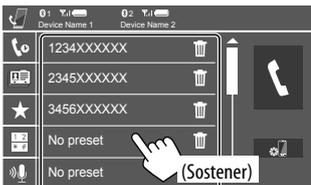
Para KW-V350BT:



- 2** Seleccione historial de llamadas o el método de llamada por agenda telefónica (1) y, a continuación, seleccione el contacto (2) que desea preajustar.



- 3** Seleccione el número de preajuste a guardar.

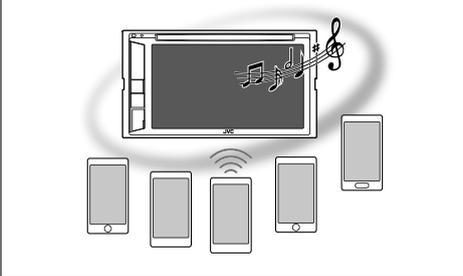


Para borrar el contacto en el número de preajuste: Toque [🗑️] junto al contacto en la lista de preajustes.

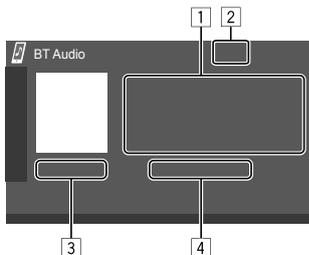
## Reproductor de audio Bluetooth

### JVC Streaming DJ

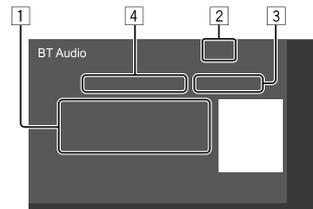
Cuando se selecciona "BT Audio" como fuente, podrá conectar simultáneamente hasta cinco dispositivos de audio Bluetooth. Fácilmente se podrá alternar entre los cinco dispositivos para reproducir música desde el dispositivo.



KW-V250BT/KW-V25BT



KW-V350BT



- 1 Datos de etiqueta\* (actual título de pista/nombre de artista/título de álbum)
  - Si no se muestra todo el texto por completo, pulse [◀] para desplazar el texto.
- 2 La potencia de la señal y el nivel de la batería (Aparece solo cuando se ha obtenido la información desde el dispositivo.)
- 3 Tiempo de reproducción\*/estado de reproducción\*
- 4 Nombre del dispositivo conectado
  - Al tocar el nombre del dispositivo se cambia a otro dispositivo de audio Bluetooth conectado.

\* Disponible solo para los dispositivos compatibles con AVRCP 1.3.

### Información sobre la reproducción y operaciones de tecla

- Para obtener información sobre la reproducción, consulte "Pantalla de control de la fuente" en la página 7.
- Para las operaciones de tecla en el panel táctil, consulte "Teclas de funcionamiento comunes en la pantalla de control de fuente" en la página 8.

Operaciones de tecla adicionales. Al tocar las teclas de funcionamiento se realiza lo siguiente:

[🔧] Visualiza la pantalla <Bluetooth Setup>.

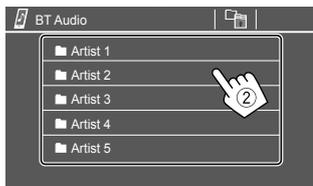
## ■ Selección de un archivo de audio en el menú

### 1 Visualice el menú audio.

En la pantalla de control de fuente, toque lo siguiente:



### 2 Seleccione una categoría (①) y, a continuación, seleccione el elemento que desea (②).



Seleccione una opción en cada capa hasta llegar al archivo deseado y selecciónelo.

## Ajustes Bluetooth

En la pantalla <Bluetooth Setup> puede modificar diversos ajustes para el uso de dispositivos Bluetooth.

### 1 Visualice la pantalla <Bluetooth Setup>.

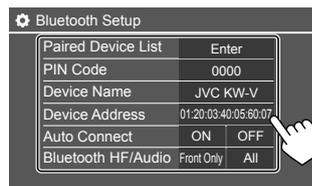
En la pantalla de Inicio, toque lo siguiente:



A continuación, en la pantalla <Settings>, toque lo siguiente:

[System] → <Bluetooth Setup> : [Enter]

### 2 Realice los ajustes.



#### <Paired Device List>

Visualice la lista de dispositivos registrados. Puede conectar un dispositivo o eliminar los dispositivos registrados.

#### <PIN Code>

Cambia el código PIN de la unidad.

#### <Device Name>

Muestra el nombre del dispositivo de esta unidad que se mostrará en el dispositivo Bluetooth — **JVC KW-V**.

#### <Device Address>

Muestra la dirección de dispositivo de la unidad.

#### <Auto Connect>

- **ON** (Inicial): Al encender la unidad, la conexión se establece automáticamente con el último dispositivo Bluetooth conectado.
- **OFF**: Se cancela.

#### <Bluetooth HF/Audio>

Seleccione los altavoces para su uso con teléfonos móviles Bluetooth y reproductores de audio Bluetooth.

- **Front Only**: Solo altavoces delanteros.
- **All** (Inicial): Todos los altavoces.

#### <Auto Response>

- **ON**: La unidad contesta automáticamente a las llamadas entrantes, en menos de 5 segundos.
- **OFF** (Inicial): La unidad no contesta las llamadas automáticamente. Contesta la llamada manualmente.

#### <Auto Pairing>

- **ON** (Inicial): Establece automáticamente el emparejamiento con el dispositivo iOS (como un iPhone) conectado a través de USB. (El emparejamiento automático puede no funcionar con algunos dispositivos, dependiendo de la versión de iOS.)
- **OFF**: Se cancela.

#### <Initialize>

Toque y mantenga pulsado [Enter] y reinicie todos los ajustes realizados para usar los teléfonos móviles Bluetooth y los reproductores de audio Bluetooth.

# Ajustes

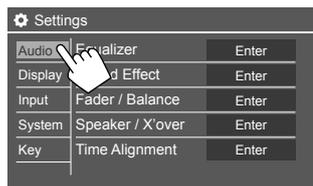
## Ajustes de audio

### Visualice la pantalla <Audio>.

En la pantalla de Inicio, toque lo siguiente:



A continuación, en la pantalla <Settings>, toque [Audio].



Por ej., Pantalla de ajuste de audio para KW-V250BT/KW-V25BT

No se pueden realizar cambios en la pantalla <Audio> en los siguientes casos:

- Cuando se desactiva la fuente AV.
- Cuando se utiliza un teléfono Bluetooth (para hacer o recibir una llamada, durante una llamada o durante la marcación por voz).

## <Equalizer>

Se memorizan los siguientes ajustes para cada fuente hasta que usted vuelva a ajustar el sonido. Si la fuente es un disco, se guardan los ajustes para cada una de las siguientes categorías.

- DVD/VCD
  - CD
  - DivX\*1/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC
- El sonido no se puede ajustar cuando la unidad está en espera.

### Selección de un modo de sonido preajustado

Seleccione un modo de sonido preajustado en la pantalla <Equalizer>.

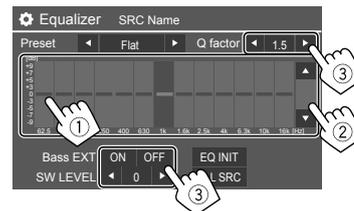
- Flat (Inicial)/Hard Rock/Pop/Hip Hop/R&B/Jazz/Classical/drvn 3/drvn 2/drvn 1/User



- Para aplicar el ecualizador ajustado a todas las fuentes, toque [ALL SRC] y, a continuación, toque [OK] para confirmar.

## ■ Guarde sus propios ajustes de sonido

- 1 Seleccione una modo de sonido preajustado.
- 2 Seleccione una banda (1) y ajuste el nivel (2) y, a continuación, ajuste el sonido (3).



Ajuste el sonido de la siguiente manera:

### <Q factor>

Ajusta el ancho de la frecuencia.

- 1.35/1.5 (Inicial)/2.0

### <Bass EXT>

Activa/desactiva los graves.

- ON/OFF (Inicial)

### <SW LEVEL>

Ajusta el nivel del subwoofer.\*2

- -50 a +10 (Inicial: 0)

- Para cancelar el ajuste, toque [EQ INIT].

- 3 Repita paso 2 para ajustar el nivel de otras bandas.

\*1 Solo para KW-V350BT Región 4.

\*2 No se puede ajustar si se ha seleccionado <None> para el subwoofer en la pantalla <Speaker Select>. (Página 42)

# Ajustes

## <Sound Effect>

Ajusta el efecto de sonido.

## <Loudness>

Ajusta la sonoridad.

- **OFF** (Inicial)/**Low/High**

## <Bass Boost>

Selecciona el nivel de refuerzo de graves.

- **OFF** (Inicial)/**Level 1/Level 2/Level 3/Level 4/Level 5**

## <Volume Link EQ>

El ruido de conducción se puede reducir aumentando el ancho de banda.

- **OFF** (Inicial)/**ON**

## <Space Enhancement>\*1

Optimiza virtualmente el espacio de sonido utilizando el sistema de Procesador digital de la señal (DSP).

Seleccione el nivel de optimización.

- **OFF** (Inicial)/**Small/Medium/Large**

## <K2>\*2

Restablece la pérdida de sonido resultante de la compresión de audio para lograr un sonido más realista.

- **OFF/ON** (Inicial)

## <Sound Response>

Hace que el sonido resulte virtualmente más realista utilizando el sistema de Procesador digital de la señal (DSP). Selecciona el nivel de sonido.

- **OFF** (Inicial)/**Level 1/Level 2/Level 3**

## <Sound Lift>

Mueve el centro del sonido a un punto más bajo o más alto. Selecciona la altura.

- **OFF** (Inicial)/**Low/Middle/High**

\*1 El ajuste no se puede cambiar cuando "Tuner" está seleccionado como fuente.

\*2 Esta función solo está disponible cuando se ha seleccionado "DISC"/"USB"/"iPod"/"Android" como fuente.

## <Fader/Balance>

Toque [▲]/[▼]/[◀]/[▶] o arrastre la marca  para realizar el ajuste.

### <Fader>

Ajusta el volumen de salida de los altavoces delanteros y traseros. Cuando utiliza un sistema de dos altavoces, ajuste el fader al centro (0).

- **F15 a R15** (Inicial: **0**)

### <Balance>

Ajusta el balance de salida de los altavoces izquierdo y derecho.

- **L15 a R15** (Inicial: **0**)

**Para borrar el ajuste:** Toque [Center].

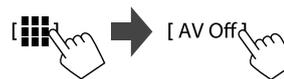
## <Speaker/X'over>

### Preparativos:

Antes de realizar el ajuste de <Speaker/X'over>, seleccione el modo de red de cruce apropiado al sistema de altavoces (sistema de altavoces de 2 vías o sistema de altavoces de 3 vías).

### 1 Desactive la fuente AV.

En la pantalla de Inicio, toque lo siguiente:



### 2 Visualice la pantalla <X'over Network>.

En el panel del monitor, pulse los siguientes botones al mismo tiempo:

- Para KW-V250BT/KW-V25BT: y volumen -
- Para KW-V350BT: y

### 3 Seleccione el modo de red de cruce.

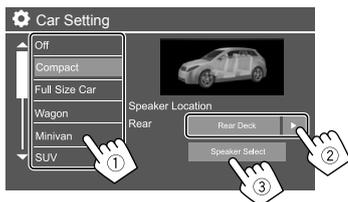
**[2way]** Selecciónelo cuando se utilizan altavoces del sistema de 2 vías (delanteros/traseros).

**[3way]** Selecciónelo cuando se utilizan altavoces del sistema de 3 vías (tweeter/rango medio/woofer).

Aparece un mensaje de confirmación. Toque [Yes].

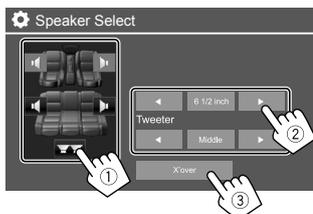
## ■ Ajuste de los altavoces y frecuencia de cruce

- 1 Seleccione un tipo de coche (①), seleccione la ubicación de los altavoces (②)\* y, a continuación, visualice la pantalla <Speaker Select> (③).



\* La selección de la ubicación de los altavoces solo está disponible cuando <X'over Network> está ajustado a [2way].

- 2 Seleccione el tipo de altavoz (①), seleccione el tamaño del altavoz seleccionado (②) y, a continuación, visualice la pantalla <X'over> (③).



- Cuando no hay ningún altavoz conectado, seleccione <None>.
- Cuando configure los altavoces delanteros, también seleccione el tamaño de altavoz para <Tweeter>.

- 3 Ajuste la frecuencia de cruce del altavoz seleccionado.

- Los elementos ajustables varían dependiendo de los ajustes seleccionados para tipo de altavoz/ tamaño de altavoz/cruce.

<TW Gain (L)>/<TW Gain (R)>

Ajusta el volumen de salida del tweeter (izquierdo/derecho).

<TW FREQ>

Ajusta la frecuencia de cruce para el tweeter.

<Gain>

Ajusta el volumen de salida del altavoz seleccionado.

<HPF FREQ>

Ajusta la frecuencia de cruce para los altavoces delanteros o traseros (filtro de paso alto).

<LPF FREQ>

Ajusta la frecuencia de cruce del altavoz (filtro de paso bajo).

<Slope>

Ajusta la pendiente de cruce.

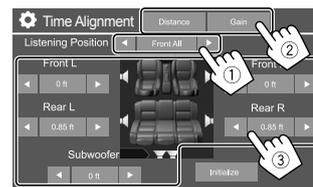
<Phase>

Selecciona la fase del altavoz.

## <Time Alignment>

Realice el ajuste del tiempo de retardo de la salida de los altavoces, a fin de conseguir las características óptimas para el entorno de su automóvil.

Seleccione la posición de audición (①), luego seleccione [Distance] o [Gain] (②) para realizar un ajuste y, a continuación, modifique cada uno de los ajustes de altavoz (③).



- ① Seleccione entre <All>, <Front L>, <Front R> o <Front All>\*

- ② Seleccione el elemento que desea ajustar.

[Distance] Ajusta el valor de la alineación digital de tiempo.

[Gain] Ajusta el volumen de salida del altavoz seleccionado.

- ③ Para determinar el valor de ajuste, consulte lo siguiente "Determinación del valor para el ajuste de <Position DTA>".

**Para inicializar el valor de ajuste:** Toque [Initialize].

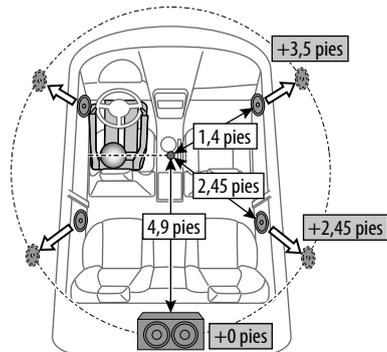
\* <Front All> solo se puede seleccionar cuando <X'over Network> está ajustado a [2way].

## Determinación del valor para el ajuste de <Position DTA>

Si especifica la distancia de cada altavoz a partir del centro de la posición de audición ajustada actualmente, el tiempo de retardo se calcula y se configura automáticamente.

- ① Determine el centro de la posición de audición actualmente ajustada como punto de referencia.
- ② Mida las distancias de los altavoces a partir del punto de referencia.
- ③ Calcule la diferencia de distancia entre el altavoz más lejano y los demás altavoces.
- ④ Ajuste el valor DTA calculado en el paso ③ para los altavoces individuales.
- ⑤ Ajuste la ganancia para los altavoces individuales.

Por ej., si se selecciona <Front All> como posición de audición



## <Volume Offset>

Ajusta y almacena el nivel de volumen de ajuste automático para cada fuente. Si la fuente es un disco, se guarda el ajuste para cada una de las siguientes categorías:

- DVD/VCOD
- CD
- DivX\*/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC

El nivel de volumen aumenta o disminuye automáticamente al cambiar la fuente.

- **-15 a +6** (Inicial: **00**)

\* Solo para KW-V350BT Región 4.

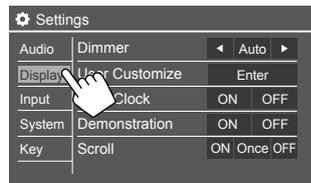
## Ajustes de visualización

### Visualice la pantalla <Display>.

En la pantalla de Inicio, toque lo siguiente:



A continuación, en la pantalla <Settings>, toque [Display].



Por ej., Pantalla de ajuste de visualización para KW-V250BT/KW-V25BT

## <Dimmer>

- **Auto** (Inicial): La pantalla y la iluminación de los botones se oscurecen al encender los faros.
  - Se requiere la conexión con el interruptor de control de las luces del automóvil. (Página 55)
- **ON**: Activa el atenuador de luz.
- **OFF**: Desactiva el atenuador de luz.

## <User Customize>

Puede cambiar el diseño de la pantalla. Mientras se está reproduciendo un vídeo o imagen, puede capturar una imagen para utilizarla como fondo.

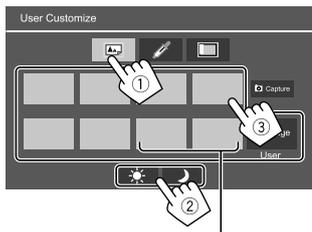
- No es posible capturar contenido e imágenes con derechos de autor.
- Cuando se utiliza un archivo JPEG como fondo de pantalla, asegúrese de que la resolución sea de 800 x 480 píxeles.
- El color de la imagen capturada puede parecer diferente de la escena real.

## Ajustes

Para KW-V250BT/KW-V25BT

### 1 Cambie el diseño del fondo

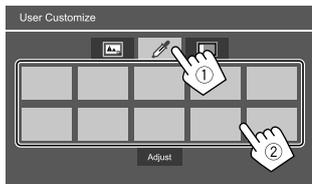
Visualice la pantalla de selección del diseño del fondo (1), seleccione el ajuste de atenuador de luz (2) (☾): atenuador de luz activado o [☀]: atenuador de luz desactivado), y, a continuación, seleccione el diseño del fondo (3).



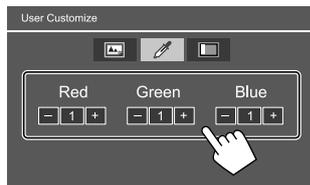
El color de fondo se puede cambiar al seleccionar uno de ellos.

### 2 Cambie el color de iluminación del diseño del fondo

Visualice la pantalla de selección del color de fondo (1) y, a continuación, seleccione el color de fondo (2).



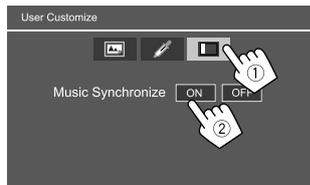
- También puede ajustar el color por sí mismo. Toque **[Adjust]** para visualizar la pantalla del regulador de color y, a continuación, ajuste el color. El ajuste se guarda en **[User]**.



### 3 Activación del efecto de sincronización musical

Al activar el efecto de sincronización musical, el brillo de la barra de iluminación en el panel del monitor cambia según el nivel de música.

Visualice la pantalla de ajuste de sincronización musical (1) y, a continuación, seleccione **[ON]** (2).

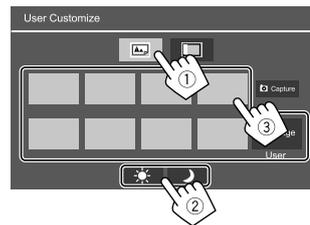


Para desactivarlo, toque **[OFF]**.

Para KW-V350BT

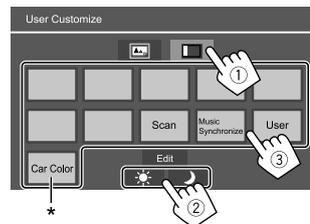
### 1 Cambie el diseño del fondo

Visualice la pantalla de selección del diseño del fondo (1), seleccione el ajuste de atenuador de luz (2) (☾): atenuador de luz activado o [☀]: atenuador de luz desactivado), y, a continuación, seleccione el diseño del fondo (3).



### 2 Cambie el color de iluminación de los botones en el panel del monitor

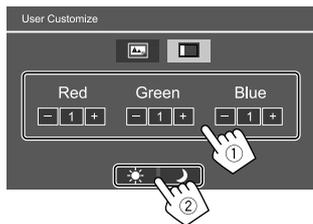
Visualice la pantalla de selección del color de iluminación (1), seleccione el ajuste del atenuador de luz (2) (☾): atenuador de luz activado o [☀]: atenuador de luz desactivado), y, a continuación, seleccione el color de iluminación (3).



\* Solo para KW-V350BT Región 1: Se visualiza solo cuando se conecta un adaptador ADS.

## Ajustes

- Omita el paso (2) si en el paso (3) selecciona [Scan] o [User].
- Si selecciona [Scan] se cambiará gradualmente el color de la iluminación.
- Al seleccionar [Music Synchronize] el color de la iluminación cambia según el nivel de música.
- Al seleccionar [Car Color] el color de la iluminación cambia según el ajuste realizado para [Illumination] mediante el adaptador ADS.
- Además, usted mismo puede ajustar el color si selecciona [User]. Toque [Edit] para visualizar la pantalla del regulador de color y, a continuación, ajustar el color. El ajuste se guarda en [User].



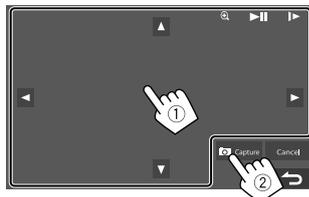
### ■ Cómo guardar su escena para la imagen de fondo

#### 1 Mientras se está reproduciendo un vídeo o imagen, visualice la pantalla <User Customize>.

En la pantalla <Display>, toque lo siguiente: <User Customize>: [Enter]

#### 2 Visualice la pantalla de selección del diseño del fondo, y, a continuación, toque [Capture].

#### 3 Ajuste la imagen (1) y, a continuación, capture la imagen (2).



Por ej., Pantalla de ajuste de imagen para KW-V250BT/KW-V25BT

[▲][▼][◀][▶] Mueve el cuadro de ampliación.

[⊕] Amplía la escena.  
• <OFF>/<Zoom1>/<Zoom2>/<Zoom3>

[▶||]\* Inicia/pausa la reproducción.

[▶]\* Avanza las escenas fotograma a fotograma.

Aparece un mensaje de confirmación. Toque [Yes] para guardar la imagen recién capturada. (La imagen existente será reemplazada por la nueva.)  
• Para volver a la pantalla anterior, toque [No].  
• Para cancelar la captura, toque [Cancel].

\* No se visualiza cuando se está reproduciendo en un componente externo conectado al terminal de entrada AV-IN.

#### <OSD Clock>

- **ON:** Visualiza el reloj mientras se reproduce una fuente de vídeo.
- **OFF** (Inicial): Se cancela.

#### <Demonstration>

- **ON** (Inicial): Activa la demostración en pantalla.
- **OFF:** Desactiva la demostración en pantalla.

#### <Scroll>

- **ON:** Desplaza repetidas veces la información visualizada.
- **Once** (Inicial): Desplaza una vez la información visualizada.
- **OFF:** Se cancela.

El texto se desplaza independientemente de este ajuste al tocar [◀].

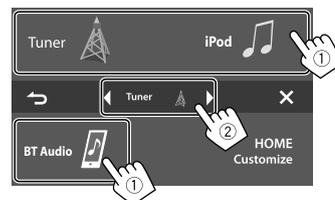
#### <Home Customize>

(Solo para KW-V250BT/KW-V25BT)

Selecciona la fuente de reproducción para visualizarla en la pantalla de inicio.

#### Seleccione el elemento a reemplazar (1) y, a continuación, seleccione el elemento (2) que desea visualizar en la posición seleccionada.

Repita el procedimiento para personalizar la pantalla de Inicio.



- Solo se muestran las fuentes que se pueden seleccionar.
- No podrá localizar [Camera] en la pantalla de Inicio.
- Asimismo, la pantalla de selección de elemento se puede visualizar al mantener pulsado el icono de la fuente de reproducción en la pantalla de Inicio.

## Ajustes

### <Screen Adjustment>

Ajusta el brillo y la oscuridad de la pantalla.

Selección **[DIM ON]** (atenuador de luz activado) o **[DIM OFF]** (atenuador de luz desactivado) y, a continuación, cambie los siguientes ajustes:

#### <Bright>

Ajusta el brillo.

- **-15 a +15** (Inicial: **0** para activación, **+15** para desactivación del atenuador de luz)

#### <Black>

Ajusta la oscuridad de la pantalla.

- **-10 a +10** (Inicial: **0**)

### <Video Output>

Seleccione el sistema de color para el monitor externo.

- **NTSC** (Inicial)/**PAL**

Aparece "Please Power Off" al cambiar el ajuste. Para que los cambios tomen efecto, apague la unidad y vuélvala a encender.

### <Viewing Angle>

Seleccione el ángulo de visión con respecto al panel del monitor para que la imagen de la pantalla sea más fácil de ver.

- **Under 0°** (Inicial)/**5°/10°/15°/20°**

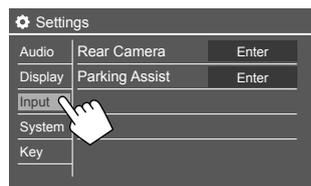
### Ajustes de entrada

#### Visualice la pantalla <Input>.

En la pantalla de Inicio, toque lo siguiente:



A continuación, en la pantalla <Settings>, toque <Input>.



Por ej., Pantalla de ajustes de entrada para KW-V250BT/KW-V25BT

### <Rear Camera>

Configura los ajustes de la cámara de visión trasera.

#### <Rear Camera Interruption>

- **ON** (Inicial): Muestra la imagen de la cámara de visión trasera al poner el cambio en la posición de marcha atrás (R).
  - Aparece un mensaje de precaución en la pantalla. Para borrar el mensaje de precaución, toque la pantalla.
- **OFF**: Seleccione esta opción cuando no haya ninguna cámara conectada.

#### <Parking Guidelines>

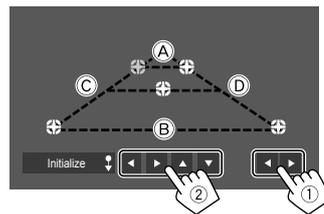
- **ON** (Inicial): Visualiza la guía de aparcamiento.
- **OFF**: Oculta la guía de aparcamiento.

### <Guidelines Setup>

Ajuste la guía de aparcamiento de acuerdo con el tamaño del vehículo, espacio de estacionamiento, y otros detalles.

Cuando ajuste la guía de aparcamiento, asegúrese de utilizar el freno de estacionamiento para evitar que el vehículo se mueva.

Seleccione la marca (1), y a continuación, ajuste la posición de la marca seleccionada (2).



Asegúrese de que **A** y **B** estén paralelos horizontalmente, y que **C** y **D** sean de la misma longitud.

- Toque y mantenga pulsado **[Initialize]** durante 2 segundos para ajustar todas las marcas a la posición inicial predeterminada.

### <Parking Assist>

(Solo para KW-V350BT Región 1)

Configura los ajustes para utilizar el adaptador ADS.

#### <Parking Assist Display>

Conectando un adaptador ADS, podrá visualizar información sobre los obstáculos presentes alrededor del vehículo.

- **ON**: Visualiza siempre la información.
- **Dyn.** (Inicial): Visualiza la información cuando el sensor detecta obstáculos.
- **OFF**: Se cancela.

## Ajustes

### <Parking Assist Position>

Selecciona en qué parte de la pantalla desea visualizar la información sobre los obstáculos.

- **Left/Right** (Inicial)

## Ajustes del sistema

### Visualice la pantalla <System>.

En la pantalla de Inicio, toque lo siguiente:



A continuación, en la pantalla <Settings>, toque [System].



Por ej., Pantalla de ajustes del sistema para KW-V250BT/KW-V25BT

### <Language>

Selecciona el idioma utilizado para la información en pantalla. Para mayor información, consulte "Configuraciones iniciales" en la página 5.

Aparece "Please Power Off" al cambiar el ajuste. Para que los cambios tomen efecto, apague la unidad y vuélvala a encender.

### <Clock>

Ponga el reloj en hora. Para mayor información, consulte "Ajustes del reloj" en la página 5.

### <Smartphone Setup>

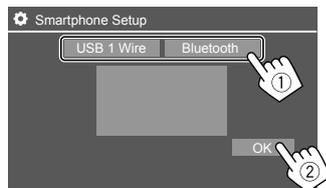
Especifica el método de conexión del Android/iPod/iPhone.

#### 1 Seleccione el tipo de dispositivo (①) y, a continuación, toque [Change] (②).



#### 2 Seleccione el método de conexión (①) y, a continuación, confirme la selección ([OK] o [Next]) (②).

Si seleccionó [iPod/iPhone] en el paso 1:



#### [USB 1 Wire]

Selecciónelo cuando la unidad está conectada al terminal de entrada USB (en el panel del monitor o el cable proveniente del panel posterior).

#### [Bluetooth]

Seleccione esta opción cuando el dispositivo está conectado a través de Bluetooth. (Vaya al paso 3.)

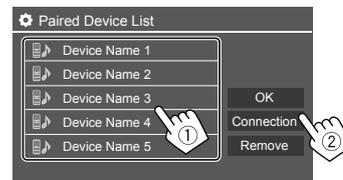
Si seleccionó [Android/Other] en el paso 1:



Aparece la pantalla <Paired Device List>. Vaya al paso 3.

#### 3 Cuando selecciona [Bluetooth] como el método de conexión: Seleccione el dispositivo (①) y, a continuación, pulse [OK] (②) para la conexión.

- Si el dispositivo ya está conectado, omita el paso ①.



## Ajustes

### <Bluetooth Setup>

Configure los ajustes utilizando un dispositivo Bluetooth, tal como conexión y otras operaciones generales. Para mayor información, consulte "Ajustes Bluetooth" en la página 39.

### <Maestro Setup>

(Solo para KW-V350BT Región 1)

Visualice la información y, a continuación, cambie los ajustes para utilizar el adaptador ADS.

### <Beep>

Este ajuste está disponible solo cuando se selecciona el sistema de altavoces de 2-vías. (Página 41)

- **ON** (Inicial): Activa el tono de pulsación de teclas.
- **OFF**: Desactiva el tono de pulsación de las teclas.

### <SETUP Memory>

Memoriza, recupera o borra los ajustes realizados.

- Los ajustes memorizados se conservan aunque se reinicialice la unidad.

Toque **[Yes]** para visualizar la pantalla de ajuste y, a continuación, seleccione una operación:

- **Recall**: Llama los ajustes memorizados.
- **Memory**: Memoriza los ajustes actuales.
- **Clear**: Borra los ajustes actualmente memorizados y se restablecen los ajustes (iniciales) de fábrica.
- **Cancel**: Se cancela.

Aparece un mensaje de confirmación. Toque **[Yes]**.

### <DivX(R) VOD>

(Solo para KW-V350BT Región 4)

Esta unidad dispone de su propio código de registro. Una vez que se reproduzca un archivo que tenga grabado el código de registro, el código de registro de esta unidad será sobrescrito para protección de los derechos de autor.

- Toque **[Enter]** para visualizar la información.
- Para volver a la pantalla anterior, toque **[OK]**.

### <Initialize>

Inicialice todos los ajustes realizados. Toque y mantenga pulsado **[Enter]** para inicializar los ajustes.

- Después de inicializar la configuración, realice los ajustes en la pantalla **<Initial Settings>**.

### <Serial Number>

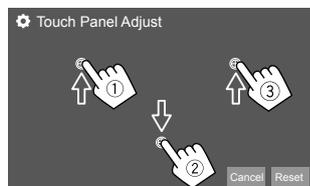
(Solo para KW-V350BT Región 1)

Visualiza el número de serie.

### <Touch Panel Adjust>

Ajusta la posición de toque de los botones en la pantalla.

Toque el centro de las marcas situadas en las partes superior izquierda (①), central inferior (②) y superior derecha (③), tal como se indica.



- Para reinicializar la posición de toque, toque **[Reset]**.
- Para cancelar la operación actual, toque **[Cancel]**.

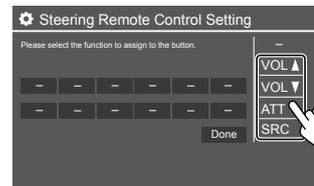
### <Steering Remote Control Setting>

(Solo para KW-V350BT Región 4)

Asigne las funciones a las teclas del mando a distancia para volante de dirección.

- Esta función está disponible solamente cuando su automóvil cuenta con el mando a distancia para volante de dirección.
- El registro/cambio de las funciones solo puede realizarse con el vehículo estacionado.
- Si no hay compatibilidad con el mando a distancia para volante de dirección, el aprendizaje no se realizará y aparecerá un mensaje de error.

- 1 Toque [Set] para <Steering Remote Control Setting> para visualizar la pantalla de ajuste.**
- 2 Pulse y mantenga pulsado un botón en el mando a distancia del volante de dirección para registrar o cambiar.**
- 3 Seleccione la función que desea asignar al botón seleccionado.**



## Ajustes

**4 Repita los pasos 2 y 3 para registrar los otros botones.**

**5 Toque [Done] para finalizar el procedimiento**

- La unidad puede registrar/cambiar simultáneamente todas las funciones de los botones. Para ello, pulse todos los botones uno por uno y, luego de pulsar todos, toque **[Done]** en la pantalla **<Steering Remote Control Setting>**. No obstante, la unidad no podrá aprender otras funciones después de esta operación.
- Si desea cambiar una función aprendida, toque la función que desea cambiar en el paso 3 y, a continuación, toque y seleccione la función que desea cambiar en la lista de funciones.
- Confirme en la lista de funciones, el contenido de las funciones ajustables. La lista de funciones no se puede editar.

**Para inicializar el ajuste:** Toque **[Initialize]** para **<Steering Remote Control Setting>**.

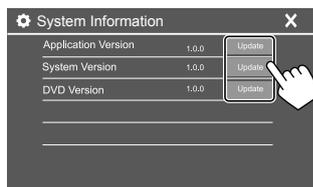
- Aparece un mensaje de confirmación. Toque **[Yes]**.  
– Para cancelar la inicialización, toque **[No]**.

### <System Information>

Actualice el sistema conectando un dispositivo USB que contenga un archivo de actualización.

- Para obtener el archivo de actualización, visite <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Conecte a la unidad el dispositivo USB que incluya el archivo de actualización.



### <Application Version>

Actualiza la aplicación del sistema.

### <System Version>

Actualiza el sistema.

- La unidad se restablece si la apagó y luego la encendió, o si el interruptor de encendido se desconectó y luego se conectó después de seleccionar **<Update>**.

### <DVD Version>

Actualiza la aplicación del sistema DVD.

Se inicia la actualización del sistema. Esto puede tardar un tiempo.

Si la actualización se realiza satisfactoriamente, aparecerá "Update Completed", luego reposicione la unidad.

- No desconecte el dispositivo USB durante la actualización.
- Si falló la actualización, realice lo siguiente y vuelva a intentar la actualización:  
**KW-V250BT/KW-V25BT:** Desconecte y luego conecte el interruptor de encendido.  
**KW-V350BT:** Apague y vuelva a encender la unidad.

### <Open Source Licenses>

Muestra las licencias de fuente abierta.

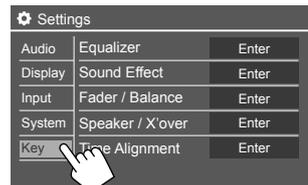
## Ajuste de teclas

**Visualice la pantalla <Key Customize>**.

En la pantalla de Inicio, toque lo siguiente:



A continuación, en la pantalla **<Settings>**, toque **[Key]**.



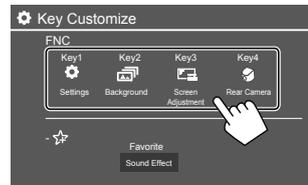
P. ej. Pantalla de ajuste de tecla para **KW-V250BT/KW-V25BT**

### <Key Customize>

El menú emergente para acceso directo se puede personalizar (página 8).

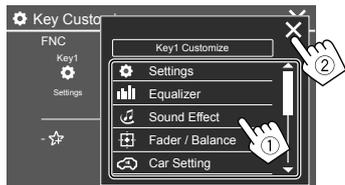
- Asimismo, el botón  (favoritos) se puede personalizar para **KW-V250BT/KW-V25BT**.

**1 Personalice el menú que desea personalizar.**



- Para personalizar el botón  (favoritos), en su lugar toque el icono en favoritos.

- 2** Seleccione el elemento (1) que desea visualizar en la posición seleccionada, y, a continuación, toque [x] para ajustar (2).



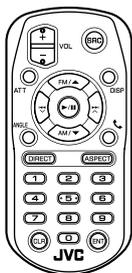
- 3** Repita los pasos 1 y 2 para reemplazar los otros menús.

# Mando a Distancia

Se suministra el mando a distancia RM-RK258 para KW-V350BT Región 4.

- Para KW-V250BT/KW-V25BT/KW-V350BT Región 1: Para utilizar el mando a distancia, adquiera el mando a distancia opcional, RM-RK258. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el mando a distancia.
- Para KW-V350BT Región 4: La unidad cuenta con la función de mando a distancia en el volante de dirección. (Página 48)
  - Para la conexión, consulte la página 55.
  - Las operaciones pueden diferir dependiendo del tipo de mando a distancia en el volante de dirección.

Sensor remoto\*



\* NO exponga el sensor remoto a una luz brillante (luz solar directa o iluminación artificial).

RM-RK258

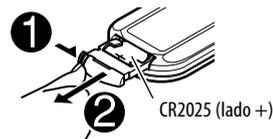
## Preparativos

### Extracción de la lámina de la pila

Tire de la lámina de la pila del mando a distancia para activar la pila.



### Cambio de la pila del mando a distancia



- Utilice una pila de botón disponible en el mercado (CR2025).
- Inserte la pila con los polos + y - alineados correctamente.
  - Si disminuye la efectividad de acción del mando a distancia, cambie las pilas.

### CALIFORNIA, SOLO EE.UU.

Este producto contiene una batería de litio CR de tipo botón que incluye material de perclorato — puede requerir una manipulación especial. Visite [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## Mando a Distancia

### ⚠ ADVERTENCIAS

#### • No ingiera la pila, existe peligro de quemaduras químicas

El mando a distancia suministrado con este producto contiene una pila de botón/plana.

Si se ingiere la pila de botón/plana, puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede provocar la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimento de la pila no se cierra con seguridad, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

Si piensa que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de alguna parte del cuerpo, busque inmediatamente asistencia médica.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- No coloque la pila cerca de una llama o bajo la luz directa del sol. Esto podría ocasionar un incendio, explosión o un calor excesivo.
- No deje el mando a distancia en lugares calientes, como en el salpicadero.
- Peligro de explosión si se instala la pila de litio de manera incorrecta. Cámbiela solamente por una del mismo tipo o de un tipo equivalente.

### Operaciones básicas

ATT	Atenua/restablece el sonido.
DISP	Visualiza la pantalla de control de la fuente actual.
FM/▲/AM/▼	<ul style="list-style-type: none"><li>• Selecciona la banda.</li><li>• Selecciona un título/opción/carpeta.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sintonizador:<ul style="list-style-type: none"><li>– Efectúa automáticamente la búsqueda de emisoras. (Pulse)*1</li><li>– Efectúa manualmente la búsqueda de emisoras. (Sostener)*1</li></ul></li><li>• Radio satelital SiriusXM*2 :<ul style="list-style-type: none"><li>– Selecciona un canal. (Pulsar)</li><li>– Selecciona un canal rápidamente. (Sostener)</li></ul></li><li>• Selecciona una pista. (Pulsar)</li></ul>
VOL +/VOL –	Ajusta el nivel de volumen.
SRC	Selecciona la fuente.
▶/	<ul style="list-style-type: none"><li>• Inicia/pausa la reproducción.</li><li>• Cambia el modo de exploración (AUTO1, AUTO2, MANU).</li></ul>
	Contesta las llamadas entrantes.
0 – 9	Introduce un número.
1 – 5	Introduce un número de emisora memorizada.

ANGLE	No se utiliza con esta unidad.
ASPECT	Cambia la relación de aspecto. <ul style="list-style-type: none"><li>• Para verificar el ajuste de la relación de aspecto, opere el panel táctil. (Página 12)</li></ul>
ENT	Confirma la selección.
DIRECT	Ingresa al modo de búsqueda directa.
CLR	Borra la entrada incorrecta.

\*1 El método de búsqueda difiere según el modo de exploración seleccionado.

\*2 Solo para KW-V250BT/KW-V25BT/KW-V350BT Región 1.

### Para buscar directamente un elemento

Mientras escucha el sintonizador o durante la reproducción de un disco, puede realizar una búsqueda directa de la frecuencia de una emisora/capítulo/título/carpeta/archivo/pista utilizando los botones numéricos.

• Para realizar la búsqueda de una pista desde el menú VCD, hágalo durante la reproducción del PBC.

#### 1 Pulse DIRECT para ingresar al modo de búsqueda.

• Cada vez que pulsa **DIRECT**, el elemento de búsqueda cambia.

#### 2 Pulse un botón numérico para seleccionar el elemento deseado (frecuencia de emisora/capítulo/título/carpeta/archivo/pista).

• Para borrar una entrada incorrecta, pulse **CLR**.

#### 3 Pulse ENT para confirmar.

Para salir del modo de búsqueda: Pulse **DIRECT**.

### JVC Remote APP

JVC Remote es una aplicación que conecta y controla los receptores JVC para automóviles compatibles, a través de Bluetooth® al igual que un mando a distancia inalámbrico.

Esta unidad también puede controlarse desde el Smartphone mediante JVC Remote APP.

Esta aplicación permite visualizar la información de la fuente de esta unidad en la pantalla del smartphone y permite que el usuario pueda realizar ajustes de audio mediante la interfaz gráfica de usuario de esta aplicación.

Cuando su smartphone no está conectado a esta unidad, esta aplicación funciona también como reproductor de música, de forma gratuita e independiente.

- Para mayor información, visite [www.jvc.net/car/app/jvc\\_remote/](http://www.jvc.net/car/app/jvc_remote/).

### ⚠ ADVERTENCIAS

- NO conecta el cable de encendido (rojo) y el cable de la batería (amarillo) al chasis del automóvil (tierra), podría producir un cortocircuito y esto a su vez, un incendio.
- NO desvíe el fusible del cable de encendido (rojo) ni del cable de la batería (amarillo). La fuente de alimentación debe estar conectada a los cables a través del fusible.
- Siempre conecte el cable del encendido (rojo) y el cable de la batería (amarillo) a la fuente de alimentación que pasa por la caja de fusibles

### ⚠ PRECAUCIONES

- Instale esta unidad en la consola de su automóvil.
- No toque las partes metálicas de la unidad durante o justo después de utilizar la unidad. Las partes metálicas, tales como el disipador de calor y la carcasa estarán calientes.
- Cuando estacione en un lugar con techo bajo, apague la unidad para que se pliegue la antena. Así como cuando la unidad instalada en el vehículo cuenta con la función de antena automática, la antena se extiende automáticamente al encender la unidad con el cable de control de antena (ANT. CONT) conectado. (Página 55)

### Antes de la instalación

#### ■ Precauciones acerca de la instalación y conexión

- La instalación y cableado de este producto requiere de habilidad y experiencia. Para mayor seguridad, deje el trabajo de instalación y cableado en manos de profesionales.
- Instale la unidad en un ángulo de 30° o menos.
- Asegúrese de utilizar para la unidad una fuente de alimentación de 12 V CC con conexión a tierra negativa.
- No instale la unidad en un sitio expuesto a la luz directa del sol, o excesivamente húmedo o caluroso. Además deberá evitar sitios con mucho polvo o la posibilidad de que se derrame agua sobre ella.
- No utilice sus propios tornillos. Utilice sólo los tornillos suministrados. El uso de tornillos diferentes podría causar daños en la unidad principal.
- Después de instalar la unidad, compruebe que las lámparas de freno, las luces intermitentes, el limpiaparabrisas, etc. funcionen satisfactoriamente.
- Cuando instale la unidad en el automóvil, no presione con fuerza sobre la superficie del panel. De lo contrario, podrán producirse arañazos, daños o averías.
- Si la unidad no se enciende (se muestra "Miswiring DC Offset Error", "Warning DC Offset Error"), es posible que el cable de altavoz esté en cortocircuito o que haya entrado en contacto con el chasis del automóvil y que se haya activado la función de protección. En tal caso, el cable del altavoz debe ser revisado.
- Mantenga todos los cables alejados de las partes metálicas disipadoras de calor.

## Instalación y Conexión

- Si el encendido de su automóvil no tiene posición ACC, conecte los cables de encendido a una fuente de alimentación que pueda conectarse y desconectarse con la llave de encendido. Si conecta el cable de encendido a una fuente de alimentación con un suministro constante de alimentación, tales como los cables de la batería, ésta podría descargarse.
- Si se funde el fusible, en primer lugar asegúrese de que los cables no hayan causado un cortocircuito, y luego reemplace el fusible usado por otro del mismo régimen.
- Enrolle los cables no conectados con una cinta de vinilo u otro material similar para que queden aislados. Para evitar cortocircuitos, no retire las tapas y no deje que el cable salga por los extremos de los cables no conectados o los terminales.
- Para proteger los cables y evitar cortocircuitos, asegure los cables con abrazaderas de cables, y con una cinta de vinilo enrolle los cables que entran en contacto con partes metálicas.
- Conecte los cables de los altavoces a cada uno de los terminales correspondientes. La conexión compartida de los cables ⊖ o la conexión a tierra de los mismos a cualquier parte metálica del automóvil podrá dañar la unidad o impedir su correcto funcionamiento.
- Cuando se han conectado solamente dos altavoces al sistema, conecte los conectores ya sea a ambos terminales de salida delanteros, o a ambos terminales de salida traseros (o sea, no mezcle terminales delanteros y traseros). Por ejemplo, si conecta el conector ⊕ del altavoz izquierdo a un terminal de salida delantero, no conecte el conector ⊖ del altavoz derecho a un terminal de salida trasero.

### ■ Lista de piezas para la instalación

**Nota:** Esta lista de piezas no incluye todas las piezas contenidas en el embalaje.

- 1 Mazo de cables (× 1)
- 2 Cable prolongador, 2 m (× 1)
- 3 Tornillos de cabeza plana, M5 × 8 mm (× 6)
- 4 Tornillos de cabeza esférica, M5 × 8 mm (× 6)
- 5 Micrófono, 3 m (× 1)

Solo para KW-V350BT Región 4

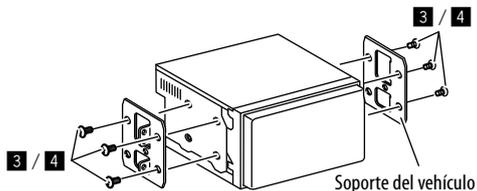
- 6 Placa embellecedora (× 1)
- 7 Cable del mando a distancia para volante (× 1)

### ■ Procedimiento de instalación

- 1 **Retire la llave del encendido y desconecte el terminal ⊖ de la batería.**
- 2 **Realice las conexiones de los cables de entrada y salida adecuadas para cada unidad.**
- 3 **Conecte los cables del altavoz del mazo de cables.**
- 4 **Conecte los cables del mazo de cables en el orden siguiente: tierra, batería, encendido.**
- 5 **Conecte el mazo de cables a la unidad.**
- 6 **Instale la unidad en su automóvil.**  
Asegúrese de que la unidad esté firmemente instalada en su lugar. Si está inestable, podrían ocurrir fallos de funcionamiento (por ej., saltos de sonido).
- 7 **Vuelva a conectar el terminal ⊖ de la batería.**
- 8 **Pulse el botón de reinicialización en el panel del monitor. (Página 3)**
- 9 **Configure <Initial Settings>. (Página 5)**

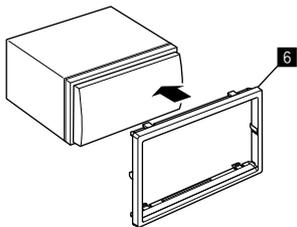
## Instalación de la unidad

### Instalación de la unidad utilizando el soporte de montaje desmontado del vehículo

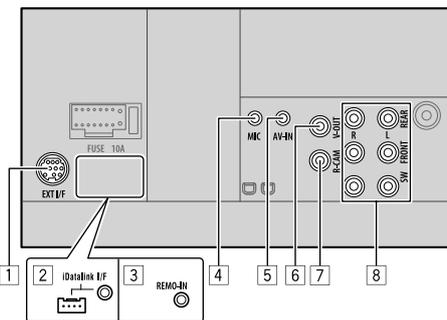


**Nota:** Seleccione los tornillos apropiados (suministrados) para el soporte de montaje.

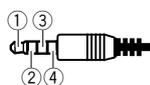
### Instalación de la placa embellecedora (Solo para KW-V350BT Región 4)



## Conectando los componentes externos



- 1 Puerto de expansión para conectar el sintonizador SiriusXM Connect para vehículos (EXT I/F) (disponible en el mercado)\*1
- 2 Entrada iDataLink para conectar el adaptador ADS (disponible en el mercado)\*2
- 3 Entrada del mando a distancia del volante de dirección (REMO-IN)\*3
  - Conecte al mazo de cables del mando a distancia para volante del automóvil con el cable del mando a distancia para volante (7). Para obtener más información, consulte con su concesionario JVC.
- 4 Entrada del micrófono (MIC) (Página 55)
- 5 Entrada de Audio vídeo (AV-IN)  
Conecte el siguiente tipo de miniclavija de 4 polos:



- 1 Audio izquierdo
- 2 Audio derecho
- 3 Masa
- 4 Vídeo compuesto

- 6 Salida de Vídeo (V-OUT)

- 7 Entrada de la cámara de visión trasera (R-CAM)
- 8 Terminales de salida\*4
  - Salida izquierda (Blanca)
  - Salida derecha (Roja)

REAR: Salidas pre out de los altavoces traseros  
FRONT: Salidas pre out de los altavoces delanteros  
SW: Salidas pre out del subwoofer

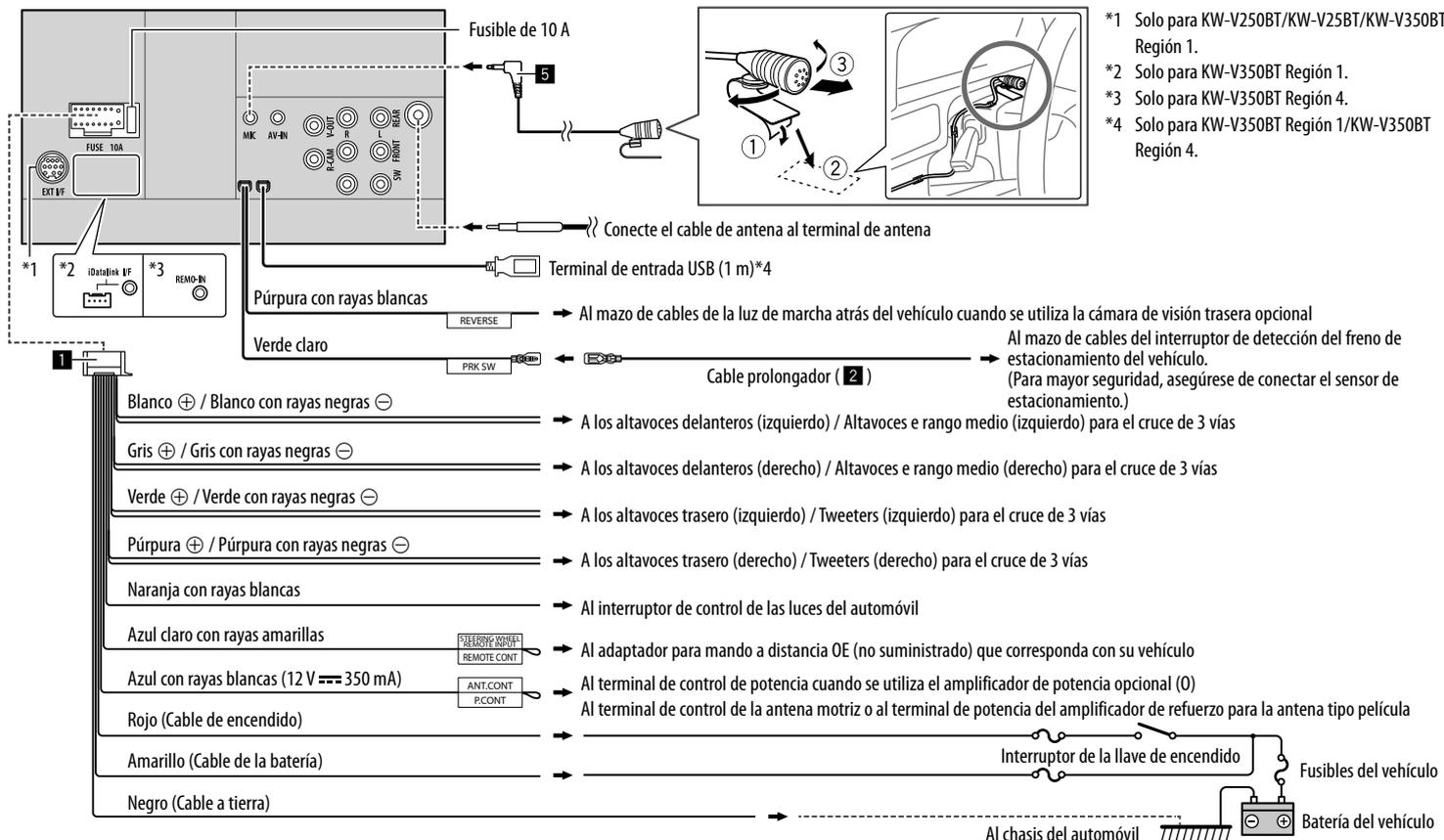
#### Para cruce de 3 vías:

REAR: Salidas pre out del tweeter  
FRONT: Salidas pre out de rango medio  
SW: Salidas pre out del woofer

- \*1 Solo para KW-V250BT/KW-V25BT/KW-V350BT Región 1.
- \*2 Solo para KW-V350BT Región 1.
- \*3 Solo para KW-V350BT Región 4.
- \*4 Cuando conecte un amplificador externo, conecte su cable a tierra al chasis del automóvil; de lo contrario la unidad se dañará.

# Instalación y Conexión

## Conexión del cableado



# Referencias

## Mantenimiento

### Limpieza de la unidad

- No utilice disolventes (por ejemplo, diluyente, bencina, etc.), detergentes, ni insecticidas de ningún tipo. Se podría dañar el monitor o la unidad.
- Limpie el panel suavemente, con un trapo suave y seco.

### Cómo manipular los discos

- No toque la superficie de grabación del disco.
- No pegue cinta etc. sobre el disco ni utilice un disco con cinta pegada sobre él.
- No utilice accesorios para el disco.
- Limpie desde el centro del disco hacia el exterior.
- Limpie el disco con un paño seco o de silicona. No utilice disolventes de ningún tipo.
- Cuando extraiga los discos de esta unidad, tire de estos en sentido horizontal.
- Antes de insertar un disco, quite las rebabas de los bordes del orificio central y del borde exterior.

## Más información

### ■ Acerca de los archivos que se pueden reproducir

#### Archivos de audio

- Esta unidad puede reproducir los archivos siguientes con el códec y el código de extensión que se indican a continuación:
  - Para el disco: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), AAC (.m4a)
  - Para el dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), AAC (.aac, .m4a), FLAC (.flac)

- Este receptor puede reproducir archivos que cumplan con las siguientes condiciones:
  - Velocidad de bit:
    - MP3: 8 kbps – 320 kbps
    - WMA: Para el disco: 5 kbps – 320 kbps  
Para USB: 32 kbps – 192 kbps
    - AAC: 16 kbps – 320 kbps
  - Frecuencia de muestreo:
    - MP3: 16 kHz – 48 kHz
    - WMA: 8 kHz – 48 kHz
    - WAV: 44,1 kHz
    - AAC: 32 kHz – 48 kHz
    - FLAC: 8 kHz – 96 kHz
  - Los archivos grabados en VBR (velocidad variable de bits) y presentan una discrepancia en la indicación del tiempo transcurrido.
- Esta unidad muestra o visualiza lo siguiente:
  - Etiqueta
    - MP3: Etiqueta ID3 (versión 1.0/1.1/2.2/3/2.4)
    - Etiqueta WMA
    - Etiqueta WAV
    - Etiqueta AAC
    - Etiqueta FLAC
  - Imagen de la funda:
    - Tamaño de la imagen: resolución 32 × 32 a 1 232 × 672
    - Tamaño de los datos: menos de 500 KB
    - Tipo de archivo: JPEG
- Esta unidad no puede reproducir los siguientes archivos:
  - Archivos MP3 codificados con formato MP3i y MP3 PRO.
  - Archivos MP3 codificados con Layer 1/2.
  - Archivos WMA codificados con formatos sin pérdida, profesional, y de voz.
  - Archivos WMA no basados en Windows Media® Audio.

- Archivos formateados WMA/AAC protegidos contra copia por DRM.
- Archivos AAC protegidos contra copia con FairPlay (excepto los que están almacenados en un iPod/iPhone).
- Archivos que disponen de datos tales como AIFF, ATRAC3, etc.

#### Archivos de vídeo

- Esta unidad puede reproducir los archivos siguientes con el códec y el código de extensión que se indican a continuación:
  - DivX\* (.divx, .div, .avi) sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas
  - MPEG1/MPEG2 (.mpg, .mpeg)
- Flujos que cumplen con:
  - DivX\*:
    - Audio: MP3 o Dolby Audio
  - MPEG1/MPEG2:
    - Audio: MPEG1 Audio Layer-2 o Dolby Audio
    - Vídeo: Flujo de sistema MPEG/programas
- Otras condiciones para la reproducción:
  - Tamaño del archivo de vídeo: Menos de 2 GB
  - DivX\*: Velocidad de bits: 8 Mbps (máxima velocidad para las señales de vídeo promedio)
  - MPEG1/MPEG2: Formato de archivo: MP@ML (Main Profile en Main Level)/SP@ML (Simple Profile en Main Level)/MP@LL (Main Profile en Low Level)
- Esta unidad no puede reproducir los siguientes archivos:
  - Archivos DivX codificados en el modo de escaneo entrelazado.

\* Solo para KW-V350BT Región 4.

## Referencias

### Archivos de imagen

- Esta unidad puede reproducir los archivos siguientes con el códec y el código de extensión que se indican a continuación:
  - JPEG (.jpg, .jpeg)
- Otras condiciones para la reproducción:
  - Resolución: 32 × 32 a 8 192 × 7 680 (Dependiendo de la resolución, la visualización del archivo puede tardar algún tiempo.)
  - Archivos Baseline JPEG
- Esta unidad no puede reproducir los siguientes archivos:
  - Archivos Progressive JPEG
  - Archivos Lossless JPEG

### Acerca de la reproducción de discos

#### Tipos de disco reproducibles

- CD-DA: CD de audio, CD Text
- DVD Vídeo: Código de región: 1 o 4 (dependiendo del país o de la zona de venta)
- Dual Disc: Lado DVD
- VCD: Vídeo CD (compatible con PBC)
- DVD Grabable/Reescribible (DVD-R/-RW, +R/+RW)
  - DVD Vídeo: Puente UDF
  - ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet
  - Otros formatos que se pueden reproducir:
    - Un DVD-R grabado en formato de múltiples bordes (excepto los discos de doble capa)
    - Finalizados +R/+RW (sólo formato de vídeo)
- CD Grabable/Reescribible (CD-R/-RW):
  - ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet
- Otras informaciones:
  - Mientras se reproduce un DVD Vídeo, el sonido DTS no se puede reproducir ni emitir desde esta unidad.

- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta) en un disco grabable/reescribible.
- Utilice sólo discos grabables/reescribibles “finalizados”.
- Esta unidad puede reproducir discos grabables/reescribibles multisesión; no obstante, las sesiones no cerradas serán omitidas durante la reproducción.

#### Los tipos y formatos de discos no reproducibles

- Discos DVD-Audio/DVD-ROM
- SVCD (Super Video CD), CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), DTS-CD
- MPEG4/DivX\*/AAC (.aac)/FLAC/MKV/DVD–VR/ DVD+VR/DVD-RAM grabado en un DVD-R/RW o +R/+RW
- MPEG4/DivX\*/AAC (.aac)/FLAC/MKV grabado en un CD-R/RW
- Los discos DVD-RW de doble capa
- Los discos +RW de doble capa
- El lado no DVD de un “DualDisc” no cumple con la norma “Compact Disc Digital Audio”
- Discos que no sean redondos.
- Discos con colores en la superficie de grabación ni discos sucios.
- Discos grabables/reescribibles que no hayan sido finalizados.
- Discos de 3 pulgadas. Si intenta insertar estos discos con un adaptador puede causar un mal funcionamiento.
- Es posible que algunos discos grabables/reescribibles o archivos no se puedan reproducir debido a sus propias características o condiciones de grabación.

\* Solo para KW-V250BT/KW-V25BT/KW-V350BT Región 1.

#### Códigos de idiomas (para selección del idioma de DVD)

AA	Afar	GD	Escocés Gaélico
AB	Abkasiano	GL	Gallego
AF	Afrikaans	GN	Guaraní
AM	Amearico	GU	Gujarati
AR	Arabe	HA	Hausa
AS	Asamés	HI	Hindi
AY	Aimara	HR	Croata
AZ	Azerbaiyano	HU	Húngaro
BA	Baskir	HY	Armenio
BE	Byelorusian	IA	Interlingua
BG	Búlgaro	IE	Interlingüe
BH	Bihari	IK	Inupiak
BI	Bislama	IN	Indonesio
BN	Bengalí, Bangla	IS	Islandés
BO	Tibetano	IW	Hebreo
BR	Bretón	JA	Japonés
CA	Catalán	JI	Yidish
CO	Corso	JW	Javanés
CS	Checo	KA	Georgiano
CY	Galés	KK	Kazak
DZ	Butaní	KL	Groenlandés
EL	Griego	KM	Camboyano
EO	Esperanto	KN	Kanadí
ET	Estonio	KO	Coreano (KOR)
EU	Vasco	KS	Cashemir
FA	Persa	KU	Curdo
FI	Finlandés	KY	Kirgí
FJ	Islas Fiji	LA	Latín
FO	Faroés	LN	Lingalés
FY	Frisón	LO	Laosiano
GA	Irlandés	LT	Lituano

LV	Letón, Latvio	SM	Samoano
MG	Malagasio	SN	Shona
MI	Maorí	SO	Somali
MK	Macedonio	SQ	Albanés
ML	Malayalam	SR	Serbio
MN	Mongol	SS	Siswati
MO	Moldavo	ST	Sesotho
MR	Marathi	SU	Sudanés
MS	Malayo (MAY)	SW	Suahili
MT	Maltés	TA	Tamul
MY	Burmés	TE	Telugu
NA	Nauru	TG	Tajik
NE	Nepalés	TH	Tailandés
NO	Noruego	TI	Tigrinya
OC	Ocitano	TK	Turcomano
OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalo
OR	Oriya	TN	Setswana
PA	Punjabi	TO	Tonga
PL	Polaco	TR	Turco
PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
QU	Quechua	TT	Tártaro
RM	Retorromano	TW	Twi
RN	Kirundi	UK	Ucraniano
RO	Rumano	UR	Urdu
RW	Kinyarwanda	UZ	Uzbek
SA	Sánscrito	VI	Vietnamita
SD	Sindhi	VO	Volapük
SG	Sangho	WO	Wolof
SH	Serbocroata	XH	Xhosa
SI	Cingalés	YO	Yoruba
SK	Eslovaco	ZU	Zulú
SL	Esloveno		

### ■ Acerca de la reproducción a través de USB

#### Importante

Para evitar el borrado accidental, asegúrese de sacar copia de respaldo de todos los datos importantes. No nos hacemos responsables de ninguna pérdida de datos guardados en los dispositivos durante el uso de esta unidad.

#### Tipos de archivos reproducibles en un dispositivo USB

- Esta unidad puede reproducir los siguientes tipos de archivos guardados en un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB.
  - JPEG/Divx\*/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC (.aac/.m4a)/FLAC
- Esta unidad puede reconocer:
  - Un total de 5 000 archivos
  - 250 carpetas para archivos de vídeo y un máximo de 999 archivos por carpeta
  - 250 carpetas para archivos de fotos y un máximo de 999 archivos por carpeta
  - 999 carpetas para archivos de audio y un máximo de 999 archivos por carpeta
- El número máximo de caracteres (cuando son caracteres de 1 byte):
  - Nombres de las carpetas: 50 caracteres
  - Nombres de los archivos: 50 caracteres

\* Solo para KW-V350BT Región 4.

#### Notas sobre el uso de un dispositivo USB

- No utilice el dispositivo USB cuando pueda afectar la seguridad de conducción.
- Al efectuar la conexión con un cable USB, utilice un cable USB 2.0.

- La descarga electrostática en el momento de conectar el dispositivo USB puede provocar que el dispositivo no reproduzca de la manera normal. Si este fuera el caso, desconecte el dispositivo USB y, a continuación, reinicie esta unidad y el dispositivo USB.
- No extraiga ni conecte repetidamente el dispositivo USB mientras parpadea "Reading" en la pantalla.
- El funcionamiento y la fuente de alimentación pueden no funcionar como es deseado con algunos dispositivos USB.
- No deje un dispositivo USB dentro de un vehículo, o expuesto a la luz directa del sol o a altas temperaturas para prevenir deformaciones o daños en el dispositivo.

#### Dispositivo USB no reproducible

- Puede suceder que esta unidad no pueda reproducir correctamente archivos en un dispositivo USB cuando se utilice un cable prolongador USB.
- Los dispositivos USB equipados con funciones especiales, como por ejemplo, funciones de seguridad de datos, no se pueden usar con esta unidad.
- No utilice un dispositivo USB con 2 o más particiones.
- Dependiendo la forma de los dispositivos USB y de los puertos de conexión, puede suceder que algunos de ellos no puedan conectarse correctamente o que haya flojedad en la conexión.
- Esta unidad puede no reconocer una tarjeta de memoria insertada en un lector de tarjetas USB.

### ■ Acerca de iPod/iPhone

#### Importante

Para evitar el borrado accidental, asegúrese de sacar copia de respaldo de todos los datos importantes. No nos hacemos responsables de ninguna pérdida de datos guardados en los dispositivos durante el uso de esta unidad.

### Dispositivos iPod/iPhone que se pueden conectar

- A través del terminal USB:
  - Made for
  - iPod nano (7th Generation)
  - iPod touch (5th y 6th Generation)
  - iPhone 4S, 5, 5C, 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- A través de Bluetooth:
  - Made for
  - iPod touch (5th y 6th Generation)
  - iPhone 4S, 5, 5C, 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X

### Notas sobre el uso de un iPod/iPhone

- Cuando opera un iPod/iPhone, algunas operaciones pueden no funcionar correctamente o como se desea. En tal caso, visite el siguiente sitio web de JVC: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>
- Al encender esta unidad, el iPod/iPhone se carga a través de la unidad.
- La información de texto podría no visualizarse correctamente.
- Con algunos modelos de iPod/iPhone, el desempeño podría ser anormal o inestable durante la operación. En este caso, desconecte el dispositivo iPod/iPhone, y verifique su condición. Si el desempeño no mejora o se ha vuelto lento, reinicie su iPod/iPhone.

# Localización y solución de problemas

Lo que aparenta ser una avería podría resolverse fácilmente. Verifique los siguientes puntos antes de llamar al centro de servicio.

- En cuanto a las operaciones con componentes externos, consulte también las instrucciones suministradas con los adaptadores utilizados para la conexión (así como las instrucciones suministradas con los componentes externos).

## General

### No sale sonido de los altavoces.

- Ajuste el volumen al nivel óptimo.
- Inspeccione los cables y las conexiones.

### No aparece ninguna imagen en la pantalla.

- Encienda la pantalla. (Página 4)

### La unidad no funciona en absoluto.

- Reinicie la unidad. (Página 3)

### El mando a distancia\*1 no funciona.

- Cambie la pila.

### Aparece “No Signal”/“No Video Signal”.

- Inicie la reproducción en el componente externo conectado al terminal de entrada AV-IN.
- Inspeccione los cables y las conexiones.
- La señal de entrada es muy débil.

### Aparece “Miswiring DC Offset Error”/“Warning DC Offset Error”.

- Hay un cable de altavoz en cortocircuito o que ha entrado en contacto con el chasis del vehículo. Repare el cable o aisle correctamente el cable del altavoz y luego reposicione la unidad.

### Aparece “Parking off”.

- La imagen de reproducción no aparece si no está puesto el freno de estacionamiento.

### Aparece “Learning Process Failed”\*2

- Su mando a distancia para volante de dirección no es compatible, el aprendizaje no se podrá completar. Para mayor información, consulte con su concesionario car audio.

\*1 Para KW-V250BT/KW-V25BT/KW-V350BT Región 1: Adquiera el mando a distancia opcional, RM-RK258.

\*2 Solo para KW-V350BT Región 4.

## Discos

### No se pueden reproducir los discos grabables/reescribibles.

- Inserte un disco finalizado.
- Finalice los discos con el componente utilizado por usted para la grabación.

### No se pueden saltar las pistas de los discos grabables/reescribibles.

- Inserte un disco finalizado.
- Finalice los discos con el componente utilizado por usted para la grabación.

### La reproducción no se inicia.

- El formato de los archivos no es compatible con la unidad.

### No aparece la imagen en el monitor externo.

- Conecte correctamente el cable de vídeo.
- Seleccione una entrada correcta en el monitor externo.

## Localización y solución de problemas

---

### Los discos DivX\*/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC no se pueden reproducir.

- Grabe las pistas en los discos apropiados, utilizando una aplicación compatible. (Página 57)
- Añada códigos de extensión apropiados a los nombres de archivos.

\* Solo para KW-V350BT Región 4.

### Las pistas de los discos grabables/reescribibles no se reproducen como usted lo esperaba.

- El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.

### Aparece "Region Code Error".

- Se ha insertado un disco DVD Vídeo con un código de región incorrecto. Inserte un disco con el código de región correcto.

## USB

---

### "Reading" no desaparece de la pantalla.

- Apague y vuelva a encender la unidad.

### El sonido se interrumpe algunas veces mientras se reproduce una pista.

- Las pistas no fueron copiadas correctamente en el dispositivo USB. Copia otra vez las pistas, e intente de nuevo.

### Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.

- El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.

### La fuente no cambia a "USB" al conectar un dispositivo USB mientras se escucha otra fuente, o aparece "USB Device Error" cuando se conecta un dispositivo USB.

- El puerto USB está emitiendo más potencia que el límite de diseño.
- Apague la unidad y desconecte el dispositivo USB. A continuación, encienda la alimentación y vuelva a conectar el dispositivo USB.
- Si con lo anterior no se soluciona el problema, apague y vuelva a encender la unidad (o reinicie la unidad) antes de reemplazarlo por otro dispositivo USB.

## Android

---

### El sonido no se escucha durante la reproducción.

- Vuelva a conectar el dispositivo Android.
- Inicie cualquier aplicación del reproductor de medios del dispositivo Android y comience la reproducción.

### El sonido sale solo por el dispositivo Android.

- Utilice otra aplicación del reproductor de medios.
- Reinicie el dispositivo Android.
- Si con esto no se consigue resolver el problema, el dispositivo Android conectado no podrá enviar la señal de audio a la unidad.
- Si la conexión USB no se realiza correctamente, conecte el dispositivo Android mediante Bluetooth o a través de la toma AV-IN en el panel trasero.

### "NO DEVICE" o "READING" sigue destellando.

- Vuelva a conectar el dispositivo Android.
- Si la conexión USB no se realiza correctamente, conecte el dispositivo Android mediante Bluetooth o a través de la toma AV-IN en el panel trasero.

## iPod/iPhone

---

### No sale sonido de los altavoces.

- Desconecte el iPod/iPhone y vuélvalo a conectar.
- Seleccione otra fuente y vuelva a seleccionar "iPod".

### El iPod/iPhone no se enciende o no funciona.

- Verifique la conexión.
- Actualice la versión de firmware.
- Cargue la pila.
- Reinicie el iPod/iPhone.

### El sonido está distorsionado.

- Desactive el ecualizador en esta unidad o en el iPod/iPhone.

### Ruidos considerables.

- Desactive (desmarque) la función "VoiceOver" del iPod/iPhone. Para mayor información, visite <<http://www.apple.com>>.

### Las operaciones no se pueden realizar cuando se reproduce una pista que contenga una ilustración.

- Haga funcionar la unidad luego de cargar la ilustración.

### Aparece "Authorization Error".

- Verifique si el iPod/iPhone conectado es compatible con esta unidad. (Página 59)

## Sintonizador

---

### El preajuste automático SSM no funciona.

- Almacene manualmente las emisoras. (Página 18)

### Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.

- Conecte firmemente la antena.

## Localización y solución de problemas

### AV-IN

#### No aparece la imagen en la pantalla.

- Encienda el componente de vídeo, si no está encendido.
- Conecte correctamente el componente de vídeo.

### Pandora\*/iHeartRadio\*/Spotify

#### La aplicación no funciona.

- La aplicación de su iPod touch/iPhone/Android no es de la última versión. Actualice la aplicación.

#### Aparece "Please update Pandora App".

- La aplicación de Pandora de su iPod touch/iPhone/Android no es de la última versión. Actualice la aplicación.

#### Aparece "Please check device."

- La aplicación de Pandora de su iPod touch/iPhone/Android no ha sido iniciada.
- La aplicación de Pandora no está instalada en el dispositivo conectada.
- Ha ocurrido un error en la aplicación Pandora.

#### Aparece "Login Error".

- No está suscrito en Pandora.

#### Aparece "No skips remaining".

- No se pueden saltar más sonidos.

#### Aparece "Failed to save your thumb rating".

- Pulgar arriba/pulgar abajo está inhabilitado.

#### Aparece "No Station".

- No se pudo encontrar ninguna emisora.

#### Aparece "No Active Station".

- No hay ninguna emisora transmitiendo.

#### Aparece "Station limit reached".

- La lista de emisoras está llena; no es posible registrar más emisoras.

#### Aparece "Failed to save your bookmark".

- La unidad no pudo guardar un marcador. Intente la operación otra vez.

#### Aparece "Limited Connectivity".

- No es posible establecer la conexión con la aplicación Pandora.

#### Aparece "Pandora not available".

- No es posible utilizar la aplicación Pandora en el área donde está intentando acceder a Pandora en este momento.

#### Aparece "Try again later".

- El servidor de Pandora está en mantenimiento.

#### Aparece "Station does not exist".

- La emisora seleccionada ha sido eliminada por otro dispositivo o ha caducado.

#### Aparece "Cannot create a Station".

- No es posible crear una emisora en el modo de solo lectura o cuando no se ha establecido una conexión de red.

\* Solo para KW-V250BT/KW-V25BT/KW-V350BT Región 1.

### Radio satelital SiriusXM\*

#### Aparece "SXM No Signal".

- Asegúrese de que la antena de radio satelital SiriusXM esté montada fuera del automóvil. Mueva el automóvil a un área que tenga una clara línea de visión hacia el cielo.

#### Aparece "SXM Check Antenna".

- Verifique la conexión de la antena de radio satelital SiriusXM y asegúrese de que esté firmemente conectada al sintonizador.
- Compruebe que el cable de antena de radio satelital SiriusXM no esté torcido ni dañado. Si está dañado, cambie toda la unidad de la antena.

#### Aparece "SXM Check Tuner".

- Asegúrese de que el sintonizador SiriusXM Connect para vehículos esté conectado a la unidad.

#### Aparece "SXM Chan Unavailable".

- (Aparece en la pantalla durante unos 5 segundos y, a continuación, vuelve al canal anterior):
- El canal seleccionado ya no está disponible. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.

#### Aparece "SXM Ch Unsubscribed".

- (Aparece en la pantalla durante unos 5 segundos y, a continuación, vuelve al canal anterior)
- El canal seleccionado no forma parte de su plan de suscripción actual. Para suscribirse, llame al 1-866-635-2349.

#### Aparece "SXM Subscription Updated – Press Return to Continue".

- Su suscripción ha sido actualizada. Pulse el botón apropiado para continuar.

## Localización y solución de problemas

### Aparece "SXM Channel Locked".

→ El canal seleccionado está bloqueado mediante bloqueo parental. Ingrese el código de desbloqueo cuando le sea solicitado.

### Aparece "SXM Incorrect Lock Code".

→ El canal seleccionado es un canal para adultos o con bloqueo parental y está bloqueado mediante bloqueo parental o código de bloqueo del usuario. Ingrese el código de bloqueo correcto.

\* Solo para KW-V250BT/KW-V25BT/KW-V350BT Región 1.

## Bluetooth

### La calidad del sonido telefónico es mala.

→ Reduzca la distancia entre la unidad y el teléfono móvil Bluetooth.  
→ Mueva el coche a un lugar donde pueda mejorar la recepción de la señal.

### El sonido se interrumpe o salta mientras se utiliza un reproductor de audio Bluetooth.

→ Reduzca la distancia entre el receptor y el reproductor de audio Bluetooth. Desconecte el dispositivo conectado para el teléfono Bluetooth.  
→ Apague la unidad y vuélvala a encender. (Cuando aun así el sonido no se restablezca) vuelva a conectar el reproductor.

### No puede controlarse el reproductor de audio conectado.

→ Revise si el reproductor de audio conectado es compatible con AVRCP (Perfil de Mando a Distancia de Audio/Video).

### El dispositivo Bluetooth no detecta la unidad.

→ Vuelva a efectuar la búsqueda desde el dispositivo Bluetooth.

### La unidad no puede realizar apareamiento con el dispositivo Bluetooth.

→ Para los dispositivos compatibles con Bluetooth 2.1: Registre el dispositivo mediante un código PIN. (Página 35)  
→ Para los dispositivos compatibles con Bluetooth 2.0: Introduzca el mismo código PIN para ambos, la unidad y el dispositivo objetivo. Si el código PIN del dispositivo no se encuentra indicado en sus instrucciones, intente con "0000" o "1234".  
→ Apague la unidad y, a continuación, encienda el dispositivo Bluetooth.

### Hay eco o ruidos.

→ Ajuste la posición de la unidad del micrófono.  
→ Ajuste el volumen de eco o el volumen de reducción de ruido. (Página 36)

### La unidad no responde cuando intento copiar la guía telefónica a la unidad.

→ Tal vez está intentado copiar las mismas entradas (que las almacenadas) en la unidad.

### Aparece "Connection Error".

→ El dispositivo está registrado pero ha fallado la conexión. Conecte el dispositivo registrado. (Página 35)

### Aparece "Please Wait...".

→ La unidad se está preparando para usar la función Bluetooth. Si el mensaje no desaparece, apague y encienda la unidad y, a continuación, vuelva a conectar el dispositivo (o reinicie la unidad).

### Aparece "No Voice Device".

→ El teléfono móvil conectado no dispone de sistema de reconocimiento de voz.

### Aparece "No Data".

→ No hay datos de la agenda telefónica contenidos en el teléfono Bluetooth conectado.

### Aparece "Initialize Error".

→ La unidad no pudo inicializar el módulo Bluetooth. Intente la operación otra vez.

### Aparece "Dial Error".

→ Falló la marcación. Intente la operación otra vez.

### Aparece "Hung Up Error".

→ La llamada no ha finalizado todavía. Estacione su vehículo y utilice el teléfono móvil conectado para finalizar la llamada.

### Aparece "Pick Up Error".

→ La unidad no pudo recibir una llamada.

### La conexión Bluetooth entre el dispositivo Bluetooth y la unidad es inestable.

→ Elimine de la unidad el dispositivo Bluetooth registrado no utilizado. (Página 36)

# Especificaciones

## ■ Sección del monitor

Tamaño de la imagen (An x Al)	Ancho de 6,2 pulgadas (en diagonal) 137,5 mm x 77,2 mm (5-7/16 pulgada x 3-1/16 pulgada)
Sistema de display	Panel TN LCD transparente
Sistema de transmisión	Sistema de matriz activa TFT
Número de píxeles	1 152 000 (800H x 480V x RGB)
Píxeles efectivos	99,99%
Ordenación de píxeles	RGB alineados
Retroiluminación	LED

## ■ Sección de interfaz USB

Estándar USB	USB 2.0 Full Speed/High Speed
Dispositivo compatible	Clase de almacenamiento masivo
Sistema de archivos	FAT 16/32
Corriente de la fuente de alimentación máxima	CC 5 V $\equiv$ 1,5 A
Convertidor D/A	24 bit
Decodificador de audio	MP3/WMA/AAC (.aac/.m4a)/WAV/FLAC
Decodificador de vídeo	DivX*/MPEG1/MPEG2/JPEG
Respuesta en frecuencia	Muestreo de 96 kHz: 20 Hz a 20 000 Hz Muestreo de 48 kHz: 20 Hz a 20 000 Hz Muestreo de 44,1 kHz: 20 Hz a 20 000 Hz

Distorsión armónica total	0,01% (1 kHz)
Relación señal a ruido	90 dB
Rango dinámico	90 dB

\* Solo para KW-V350BT Región 4.

## ■ Sección del reproductor DVD

Convertidor D/A	24 bit
Decodificador de audio	Linear PCM/Dolby Audio/MP3/WMA/WAV/AAC (.m4a)
Decodificador de vídeo	DivX*/MPEG1/MPEG2/JPEG
Lloro y trémolo	Por debajo del límite medible
Respuesta en frecuencia	Muestreo de 96 kHz: 20 Hz a 22 000 Hz Muestreo de 48 kHz: 20 Hz a 22 000 Hz Muestreo de 44,1 kHz: 20 Hz a 20 000 Hz

Distorsión armónica total	0,010% (1 kHz)
Relación señal a ruido	90 dB
Rango dinámico	90 dB
Formato del disco	DVD-Vídeo/VIDEO-CD/CD-DA DVD-R/DVD-RW/DVD+R/+RW/ CD-R/-RW
Frecuencia de muestreo	44,1 kHz/48 kHz/96 kHz
Número de bits de cuantificación	16 bit/20 bit/24 bit

\* Solo para KW-V350BT Región 4.

## ■ Sección de Bluetooth

Tecnología	Bluetooth V3.0
Frecuencia	2,402 GHz a 2,480 GHz
Potencia de salida RF (E.I.R.P.)	+4 dBm (MAX), potencia clase 2
Rango de comunicación máximo	Línea de visión aprox. 10 m (32,8 pies)
Audio Codec	SBC/AAC
Soporte multiperfil	Multiperfil
Perfil	HFP (Perfil manos libres) 1.6 A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio) 1.3 AVRCP (Perfil de Mando a Distancia de Audio/Vídeo) 1.5 GAP (Perfil de acceso genérico) PBAP (Perfil de Acceso a Agenda Telefónica) 1.2 SDP (Perfil de identificación de servicio) SPP (Perfil de puerto serie) 1.2

# Especificaciones

## Sección de DSP

Ecuadorador	13 bandas
Banda	Frecuencia (Hz) (BAND1 – 13): 62,5/100/160/250/400/630/ 1k/1,6k/2,5k/4k/6,3k/10k/16k Nivel: –09 a +09 (–9 dB a +9 dB) Q: 1,35/1,5/2,0
HPF (Filtro de paso alto)	Frecuencia (Hz): Través/30/40/50/60/70/80/ 90/100/120/150/180/220/ 250 Pendiente (dB/Oct.): –6/–12/–18/–24 Ganancia (dB): –8/–7/–6/–5/–4/–3/–2/–1/0
LPF (Filtro de paso bajo)	Frecuencia (Hz): 30/40/50/60/70/80/90/100/ 120/150/180/220/250/Través Pendiente (dB/Oct.): –6/–12/–18/–24 Ganancia (dB): –8/–7/–6/–5/–4/–3/–2/–1/0

## Sección del sintonizador FM

Gama de frecuencias	<b>KW-V250BT/KW-V25BT/ KW-V350BT Región 1:</b> 87,9 MHz a 107,9 MHz (200 kHz) <b>KW-V350BT Región 4:</b> 87,5 MHz a 108,0 MHz (50 kHz)
Sensibilidad útil (S/N: 30 dB, Dev 22,5 kHz)	7,2 dBf (0,63 $\mu$ V/75 $\Omega$ )
Sensibilidad de silenciamiento (S/N: 46 dB, Dev 22,5 kHz)	15,2 dBf (1,58 $\mu$ V/75 $\Omega$ )
Respuesta de frecuencias ( $\pm$ 3,0 dB)	30 Hz a 15 kHz
Relación señal a ruido	68 dB (MONO)
Selectividad ( $\pm$ 400 kHz)	> 80 dB
Separación estereofónica	40 dB (1 kHz)

## Sección del sintonizador AM

Gama de frecuencias	530 kHz a 1 700 kHz (10 kHz)
Sensibilidad útil	29 dB $\mu$

## Sección de vídeo

Sistema de color de la entrada de vídeo externo	NTSC/PAL
Nivel de entrada de vídeo externo (Jack RCA)/ (conector mini)	1 Vp-p/75 $\Omega$

Nivel de entrada de audio externo (conector mini)	1 Vp-p/75 $\Omega$
Nivel de salida de vídeo (jack RCA)	1 Vp-p/75 $\Omega$

## Sección de audio

Máxima potencia (Delantera y Trasera)	50 W $\times$ 4
Potencia de ancho de banda total (Delantera y Trasera)	22 W $\times$ 4 (a menos del 1% THD)
Nivel de presalida	<b>KW-V250BT/KW-V25BT:</b> 2,5 V/10 k $\Omega$ <b>KW-V350BT Región 1/ KW-V350BT Región 4:</b> 4 V/10 k $\Omega$
Impedancia de presalida	$\leq$ 600 $\Omega$
Impedancia del altavoz	4 $\Omega$ a 8 $\Omega$

## General

Voltaje de funcionamiento	Batería de 12V CC para vehículos
Dimensiones de instalación (An $\times$ Al $\times$ Pr)	178 mm $\times$ 100 mm $\times$ 162 mm (7-1/16 pulgada $\times$ 3-15/16 pulgada $\times$ 6-7/16 pulgada)
Peso (unidad principal)	<b>KW-V250BT/KW-V25BT/ KW-V350BT Región 1:</b> 1,7 kg (3,8 lbs) <b>KW-V350BT Región 4:</b> 1,8 kg (4,0 lbs) (incluyendo la placa embellecedora)

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

## Especificaciones

### Marcas comerciales y licencias

- Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- “DVD Logo” is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- The “AAC” logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, iTunes, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Font for this product is designed by Ricoh.
- Android is a trademark of Google LLC.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO  
(i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- Sirius, XM and all related marks and logos are trademarks of Sirius XM Radio Inc. All rights reserved.
- Pandora, the Pandora logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- iHeartRadio® and iHeartAuto™ are trademarks owned by iHeartMedia, Inc. All uses are authorized under license.
- libFLAC  
Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson  
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation

and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- **DIVX**
  - This DivX Certified® device can play DivX® Home Theater video files up to 576p (including .avi, .divx). Download free software at [www.divx.com](http://www.divx.com) to create, play and cast digital videos.
  - DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of DivX, LLC and are used under license.

Para obtener información actualizada (el manual de instrucciones más reciente, actualizaciones del sistema, funciones nuevas, etc.), por favor visite el siguiente sitio web:

[<http://www.jvc.net/cs/car/>](http://www.jvc.net/cs/car/)

